

## CLIVIA

CLIMATIZZATORE D'ARIA SPLIT R32  
UNITÀ INTERNE



### UNITÀ INTERNA

GWH09AUCXB-K6DNA1A/I - white  
GWH12AUCXB-K6DNA1A/I - white  
GWH18AUDXD-K6DNA1A/I - white  
GWH18AUDXD-K6DNA1A/I - white  
GWH09AUCXB-K6DNA1A/I - black  
GWH12AUCXB-K6DNA1A/I - black  
GWH18AUDXD-K6DNA1A/I - black  
GWH24AUDXF-K6DNA1A/I - black

Leggere attentamente il presente manuale prima di installare e usare il climatizzatore e conservarlo per futuri riferimenti.

# INDICE

## **Informazioni per l'uso**

|   |    |
|---|----|
| Refrigerante                                  | 5  |
| Precauzioni per l'uso                         | 6  |
| Istruzioni per la funzione della lampada UV-C | 11 |
| Descrizione dei componenti                    | 12 |

## **Guida al telecomando e al display**

|   |    |
|---|----|
| Funzionamento e descrizione del telecomando | 13 |
| Introduzione ai tasti del telecomando       | 14 |
| Sostituzione delle batterie nel telecomando | 20 |
| Guida alla WIFI                             | 21 |
| Istruzioni di funzionamento con Google Home | 26 |

## **Manutenzione**

|                |    |
|----------------|----|
| Pulizia e cura | 28 |
|----------------|----|

## **Risoluzione dei problemi**

|   |    |
|---|----|
| Possibili anomalie di funzionamento e soluzione     | 29 |
| Analisi delle anomalie di funzionamento e soluzione | 30 |

## **Istruzioni di installazione**

|  |    |
|--|----|
| Avvisi per l'installazione             | 32 |
| Scelta del luogo di installazione      | 33 |
| Requisiti per i collegamenti elettrici | 33 |

## **Installazione**

|  |    |
|--|----|
| Installazione unità interna                            | 34 |
| Avvertenze per lo specialista del circuito frigorifero | 38 |



**INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO ai sensi dell'art. 26 D.Lgs 14/03/14, no. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE**

Alla fine della sua vita utile questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Richiamiamo l'importante ruolo del consumatore nel contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero di tali rifiuti. L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure gratuitamente presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Per prodotti di dimensione esterna inferiore a 25 cm tale servizio di ritiro gratuito del rifiuto deve essere obbligatoriamente fornito gratuitamente dai rivenditori di grandi dimensioni (superficie di vendita di almeno 400m<sup>2</sup>) anche nel caso in cui non venga acquistata alcuna apparecchiatura equivalente. Smaltire separatamente un apparecchio elettrico ed elettronico consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composto, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente queste apparecchiature, sul prodotto è riportato il simbolo del cassetto barrato.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non siano in possesso di esperienza e conoscenza adeguate, a meno che non siano controllate o istruite all'uso del prodotto da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio. Se è necessario installare, spostare o sottoporre a manutenzione il climatizzatore, contattare prima il rivenditore o il centro di assistenza locale per la procedura. Il climatizzatore deve essere installato, spostato o sottoposto a manutenzione da personale incaricato. In caso contrario, si rischiano danni gravi, lesioni personali o morte. Banda/e di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 2400 MHz-2483 MHz Massima potenza di radiofrequenza trasmessa alle frequenze di banda di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 20 dBm.

**REQUISITI PERSONALE ADDETTO A INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE**

Tutto il personale che effettua operazioni di installazione e/o manutenzione sulle unità deve essere dotato di PEF (Patentino Europeo Frigoristi) come previsto dal D.P.R. n. 146/2018 recante attuazione del Regolamento (UE) n. 517/2014. Se è necessario un altro tecnico per la manutenzione e la riparazione dell'apparecchiatura, questo dovrà essere supervisionato dalla persona che possiede la qualifica per l'utilizzo di refrigeranti infiammabili. La riparazione dovrà essere eseguita secondo la metodologia indicata dal produttore dell'apparecchiatura. Se è necessario installare, spostare o sottoporre a manutenzione il climatizzatore, contattare prima il rivenditore o il centro di assistenza locale per la procedura. Il climatizzatore deve essere installato, spostato o sottoposto a manutenzione da personale incaricato. In caso contrario, si rischiano danni gravi, lesioni personali o morte.

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



### AVVERTENZA

Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare morte o lesioni gravi.



### ATTENZIONE

Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di entità lieve o moderata.

### AVVISO

Indica informazioni importanti non relative a situazioni di pericolo, utilizzate per segnalare il rischio di danni alle cose.



Indica un pericolo in genere contrassegnato dalla parola AVVERTENZA o ATTENZIONE.

## CLAUSOLE DI ESONERO DA RESPONSABILITÀ

Il produttore non risponde in alcun modo di lesioni personali o perdite materiali causate dai seguenti motivi:

1. Danni al prodotto dovuti a un utilizzo scorretto o improprio dello stesso;
2. Alterazioni, modifiche, manutenzione o utilizzo del prodotto con altre apparecchiature non conformi al manuale di istruzioni del produttore;
3. Dopo la verifica, il difetto del prodotto viene causato direttamente da gas corrosivo;
4. Dopo la verifica, i difetti sono causati da un utilizzo improprio durante il trasporto del prodotto;
5. Utilizzo, riparazione, manutenzione dell'apparecchio in modo non conforme al manuale di istruzioni o alle relative norme;
6. Dopo la verifica, il problema o la controversia deriva dalla specifica di qualità o dalle prestazioni di parti o componenti fabbricati da altri produttori;
7. Danni dovuti a calamità naturali, ambiente di utilizzo non idoneo o forza maggiore.



L'unità contiene gas leggermente infiammabile R32.



Prima di installare e utilizzare l'unità, leggere le istruzioni.



Prima di installare l'unità, leggere il manuale di installazione.



Per eventuali riparazioni, rivolgersi sempre ad un Centro Assistenza autorizzato e attenersi rigorosamente a quanto contenuto nel service manual.

## IL REFRIGERANTE R32

- Per poter svolgere le sue funzioni, il climatizzatore ha al suo interno un circuito frigorifero in cui circola un refrigerante ecologico: R32 = GWP (Potenziale di riscaldamento globale: 675)
- E' un refrigerante solo leggermente infiammabile e inodore, con ottime proprietà termodinamiche che portano ad un'elevata efficienza energetica.

### Attenzione:

Data la leggera infiammabilità di questo refrigerante, si consiglia di attenersi strettamente alle istruzioni di sicurezza riportate nel presente manuale.

Non utilizzare artifici per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire se non quelli raccomandati.

Per le riparazioni seguire strettamente solo le istruzioni del produttore: rivolgersi sempre ad un Centro Assistenza autorizzato. Qualsiasi riparazione eseguita da personale non qualificato potrebbe essere pericolosa.

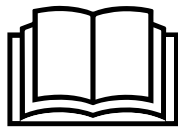
L'apparecchio deve essere conservato in una stanza senza fonti di accensione a funzionamento continuo. (per esempio: fiamme libere, un apparecchio a gas operativo o una stufa elettrica operativa).

Non forare o bruciare.

L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e stoccato in una stanza con una superficie a pavimento superiore a X m<sup>2</sup>. (Fare riferimento alla tabella "a" nella sezione "Operazioni di sicurezza del refrigerante infiammabile").

L'apparecchio contiene gas R32 infiammabile.

Attenzione i refrigeranti non hanno odore.



# INFORMAZIONI PER L'USO

## Precauzioni d'uso



**ATTENZIONE**

## Funzionamento e manutenzione

- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da individui con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure privi di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sottoposti a supervisione o siano stati istruiti in merito a un utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i rischi correlati.
- Tenere sotto controllo i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza un'adeguata supervisione.
- Non collegare il climatizzatore a una presa multifunzione per non rischiare che si sviluppi un incendio.
- Scollegare sempre l'alimentazione durante la pulizia del climatizzatore per non rischiare scariche elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di cavo o spina danneggiati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere
- sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica, o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non lavare il climatizzatore con acqua per evitare scariche elettriche.
- Non spruzzare acqua sull'unità interna per non rischiare scariche elettriche o malfunzionamenti.
- Dopo la rimozione del filtro, non toccare le alette per evitare lesioni.
- Non usare asciugacapelli o fuoco per asciugare il filtro per evitare deformazioni o pericoli di incendio.
- La manutenzione deve essere eseguita da professionisti qualificati.
- In caso contrario, si rischiano danni o lesioni personali.
- Non riparare il climatizzatore da soli per non rischiare

scariche elettriche o danni. Contattare il rivenditore quando è necessario riparare il climatizzatore.

- Non inserire le dita o altri oggetti nel punto di ingresso o mandata dell'aria. In caso contrario, si rischiano danni o lesioni personali.
- Non bloccare la mandata o l'ingresso dell'aria: potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- Non versare acqua sul telecomando: il telecomando potrebbe danneggiarsi.
- Quando si verifica uno dei problemi seguenti, spegnere il climatizzatore e scollegare immediatamente l'alimentazione.
- Contattare quindi il rivenditore o un tecnico qualificato per l'assistenza.
- Il cavo di alimentazione è surriscaldato o danneggiato.
- Rumore anomalo durante il funzionamento.
- L'interruttore di corrente scatta spesso.
- Dal climatizzatore fuoriesce odore di bruciato.
- Perdite dall'unità interna.
- Se il climatizzatore funziona in condizioni anomale, possono verificarsi malfunzionamenti, scariche elettriche o pericoli di incendio.
- Quando si accende o si spegne l'unità tramite l'interruttore di funzionamento di emergenza, premere questo interruttore con un oggetto isolante di materiale diverso dal metallo.
- Non salire e non appoggiare oggetti pesanti sul pannello superiore dell'unità esterna. In caso contrario, si rischiano danni o lesioni personali.

## **APPENDICI**

- L'installazione deve essere eseguita da professionisti qualificati. In caso contrario, si rischiano danni o lesioni personali. È necessario rispettare le norme di sicurezza elettrica nel procedere all'installazione dell'unità.
- In conformità con le disposizioni di sicurezza locali, utilizzare un circuito di alimentazione e un interruttore di corrente che siano a norma.
- Installare sempre l'interruttore di corrente. In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti. Un sezionatore

onnipolare con separazione tra i contatti di almeno 3 mm in tutti i poli deve essere collegato nel cablaggio fisso.

- Inserire un interruttore di corrente con sufficiente potenza. L'interruttore ad aria deve includere una funzione magnetica e termica per proteggere da cortocircuiti e sovraccarichi.
- Il climatizzatore deve essere collegato a terra in modo corretto. Una messa a terra non corretta può provocare scariche elettriche.
- Il filo giallo-verde nel climatizzatore è un filo di messa a terra, che non può essere utilizzato per altri scopi.
- Non utilizzare cavi di alimentazione non a norma.
- Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda ai requisiti del climatizzatore. Un'alimentazione instabile o un cablaggio non corretto possono causare malfunzionamenti. Installare cavi di alimentazione adatti prima di mettere in funzione il climatizzatore.
- Collegare correttamente i fili di fase, neutro e di messa a terra della presa di corrente.
- Assicurarsi di disinserire l'alimentazione elettrica prima di procedere a qualsiasi lavoro relativo al circuito elettrico e alla sicurezza.
- Non collegare l'alimentazione prima di terminare l'installazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da persone parimenti qualificate al fine di evitare pericoli.
- Poiché la temperatura del circuito refrigerante è elevata, tenere il cavo di interconnessione lontano dal tubo di rame.
- L'apparecchio va installato conformemente alle disposizioni nazionali sul cablaggio.
- Il climatizzatore appartiene agli elettrodomestici di prima classe. La messa a terra deve essere correttamente realizzata con l'apposito dispositivo da un professionista. Controllare che l'apparecchio sia sempre collegato a terra in modo efficace, altrimenti si possono verificare scariche elettriche.
- La resistenza di terra deve essere conforme alle norme nazionali di sicurezza elettrica.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina



sia accessibile.

- Tutti i cavi delle unità interna ed esterna devono essere collegati da un professionista.
- Se la lunghezza del cavo di alimentazione non è sufficiente, contattare il fornitore per averne uno nuovo. Non realizzare da soli le prolunghe.
- Per il climatizzatore dotato di spina, questa deve trovarsi in una posizione raggiungibile, una volta finita l'installazione.
- Per il climatizzatore senza spina, dotare la linea di un interruttore di corrente.
- Se è necessario spostare il climatizzatore in un altro luogo, rivolgersi a personale qualificato. In caso contrario, si rischiano danni o lesioni personali.
- Scegliere una posizione fuori dalla portata dei bambini e lontana da animali o piante. Se ciò non fosse possibile, montare una recinzione di sicurezza.
- L'unità interna deve essere installata vicino alla parete.
- Tenere presente che l'apparecchio è riempito con gas infiammabile R32. Un trattamento inadeguato dell'apparecchio comporta il rischio di lesioni gravi alle persone e danni ai materiali. I dettagli relativi a questo refrigerante si trovano nel capitolo "refrigerante".
- Controllare che l'area destinata alla manutenzione o la superficie del locale soddisfi i requisiti della targhetta di identificazione.
- L'utilizzo è consentito solo nei locali che soddisfano i requisiti indicati nella targhetta di identificazione.
- Controllare che l'area destinata alla manutenzione sia adeguatamente ventilata.
- Le condizioni di ventilazione continua devono essere mantenute durante il processo di funzionamento.
- Verificare che l'area destinata alla manutenzione non presenti fonti di combustione, anche potenziali.
- L'introduzione di fiamme libere nell'area destinata alla manutenzione è vietata, mentre è obbligatoria l'affissione del cartello "vietato fumare".
- Verificare che i contrassegni dell'apparecchio siano in buone

condizioni.

- Sostituire eventuali contrassegni di avvertenza poco chiari o danneggiati.
- Verificare la presenza di gas infiammabili con l'apposito rilevatore prima di scaricare e aprire il contenitore.
- Non introdurre fonti di combustione e non fumare.
- Rispettare le norme e le leggi locali.
- L'utilizzo del climatizzatore non è consentito nei locali che presentano fiamma libera (ad esempio, fonti di combustione, impianti di gassificazione del carbone, sistemi di riscaldamento a gas).
- Non è consentito praticare fori o bruciare il tubo di collegamento.
- Il climatizzatore deve essere installato in un locale di dimensioni superiori alla superficie minima del locale. Verificare la superficie minima del locale sulla targhetta di identificazione o sulla tabella a.
- Al termine dell'installazione è necessario eseguire un test di tenuta.
- Le istruzioni per l'installazione e l'uso di questo prodotto sono fornite dal produttore.

# ISTRUZIONI RELATIVE ALLA LAMPADA UV-C INTEGRATA NELL'UNITÀ INTERNA



## ATTENZIONE

Questo apparecchio contiene una lampada di raggi UV-C con funzioni di sterilizzazione dell'aria da virus e batteri. Non fissare la fonte di luce.

- Leggere le istruzioni di uso e manutenzione prima di utilizzare l'apparecchio
- Dettagli per la pulizia e altre operazioni di manutenzione:
  1. Prima di procedere con le operazioni di pulizia o manutenzione, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche e la lampada potrebbe danneggiarsi.
  2. Aprire il pannello dell'unità interna e rimuovere il filtro dell'aria.
  3. Utilizzare un panno di cotone morbido per pulire il vetro della lampada fino a renderlo trasparente.
  4. Installare nuovamente il filtro, dopo averlo pulito, e chiudere il pannello dell'unità interna.
  5. La frequenza della pulizia e le precauzioni necessarie devono essere prese come segue:
- Frequenza di pulizia: pulire in generale ogni 6 mesi. La frequenza può variare in funzione della qualità dell'aria in ambiente.
- Misure preventive:
  1. Non utilizzare oli volatili, alcool, diluenti o vernici per pulire la lampada UV-C. In caso contrario, la lampada UV-C potrebbe danneggiarsi.
  2. Non toccare le alette dell'unità interna per evitare scottature.
  3. Non graffiare la superficie del vetro durante le operazioni di pulizia.
- L'uso involontario dell'apparecchio o danni all'involucro possono causare la fuoriuscita di pericolosi raggi UV-C. Le radiazioni UV-C possono, anche a piccole dosi, causare danni agli occhi e alla pelle.
- L'apparecchio con evidenti segni di danni non deve essere messo in funzione.
- Barriere UV-C che espongono il simbolo del rischio di radiazione ultravioletta non devono essere rimosse.
- Non utilizzare la lampada UV-C all'esterno dell'apparecchio.



## ATTENZIONE

Non azionare la lampada UV-C quando è stata rimossa dall'apparecchio.

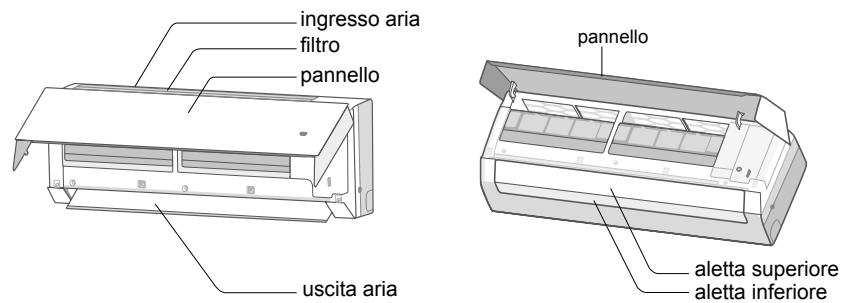
- Per evitare situazioni pericolose, l'utente non deve sostituire la lampada UV-C, che deve essere sostituita dal produttore o da personale autorizzato ad eseguire operazioni di manutenzione su questo tipo di apparecchi.

## LIMITI DI FUNZIONAMENTO

- Il range di funzionamento in raffreddamento (temperatura esterna) va da -15 °C ~ a +50 °C.
- Il range di funzionamento in riscaldamento (temperatura esterna) va da -15 °C ~ a +30 °C.

# DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

## UNITÀ INTERNA



## DISPLAY

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Modalità riscaldamento    |           |
| Modalità raffrescamento   |           |
| Modalità deumidificazione |           |
| Indicatore temperatura    | <b>26</b> |
| Indicatore alimentazione  |           |
| Indicatore umidità        | <b>%</b>  |

(Il contenuto o le posizioni nel display potrebbero essere diversi dalla grafica riportata qui sopra: fare riferimento al prodotto reale.)

# FUNZIONAMENTO E DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO

## TASTI DEL TELECOMANDO





## INTRODUZIONE ALLE ICONE DEL DISPLAY

|             |  |                                 |
|-------------|--|---------------------------------|
|             | Modalità Quiet (Silenziosa)                                  |                                 |
|             | Impostazione velocità ventilazione                           |                                 |
| Modalità di |  | Modalità Turbo                  |
|             |  | Invio segnali                   |
|             |  | Modalità Auto                   |
|             |  | Modalità Cool (Raffrescamento)  |
|             |  | Modalità Dry (Deumidificazione) |
|             |  | Modalità Fan (Ventilazione)     |
|             |  | Modalità Heat (Riscaldamento)   |
|             | Funzione X-FAN   |                                 |
|             | Controllo Umidità  |                                 |
|             | Limitazione capacità   |                                 |
|             | Impostazione temperatura                                     |                                 |
|             |  | Temperatura in ambiente         |
|             |  | Umidità in ambiente             |
| ONOFF       | TIMER ON / TIMER OFF   |                                 |
|             | Impostazione ora   |                                 |
|             | Oscillazione Left & right                                    |                                 |
|             | Oscillazione Up & down                                       |                                 |
|             | Child lock - Blocco bambino                                  |                                 |
|             | Fast cool - Raffrescamento rapido                            |                                 |
|             | Funzioni Health (cold plasma) e UV-C (lampada sterilizzante) |                                 |
| WIFI        | Funzione WiFi  |                                 |
|             | LED  |                                 |
|             | LED Auto   |                                 |
|             | iFeel  |                                 |
|             | Modalità Sleep   |                                 |

## INTRODUZIONE AI TASTI DEL TELECOMANDO

### Nota:

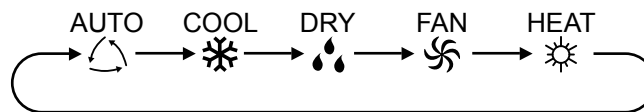
- Si tratta di un telecomando universale. Può essere utilizzato per i condizionatori multifunzione. Per le funzioni di cui il modello non dispone, premendo il tasto corrispondente sul telecomando l'unità mantiene lo stato di funzionamento originale.
- Una volta collegata l'alimentazione, il condizionatore emette un segnale acustico. L'indicatore di accensione  si accende. A questo punto, è possibile utilizzare il condizionatore tramite il telecomando.
- Nello stato di accensione, premendo il tasto sul telecomando, l'icona di segnalazione  sul display del telecomando lampeggia una volta e il condizionatore emette un segnale acustico "di", indicando che il segnale è stato inviato al condizionatore.






### TASTO ON/OFF

Premere questo tasto per accendere l'unità. Premere nuovamente questo tasto per spegnere l'unità.

### TASTO MODALITÀ

Premere questo tasto per selezionare la modalità di funzionamento desiderata.









- Quando si seleziona la modalità Auto, il condizionatore funziona automaticamente in base alla temperatura rilevata. Premendo il tasto "Fan" è possibile regolare la velocità della ventola. Premendo il tasto  è possibile regolare l'angolo di erogazione della ventola.
- Dopo aver selezionato la modalità Cool, il condizionatore funziona in modalità raffreddamento. Premere "+" o "-" per regolare la temperatura impostata. Premere il tasto "Fan" per regolare la velocità della ventola. Premere il tasto  per regolare l'angolo di erogazione della ventola.
- Quando si seleziona la modalità Dry, il condizionatore funziona a bassa velocità in modalità deumidificazione. In modalità Dry, la velocità della ventola non può essere regolata. Premere il tasto  per regolare l'angolo di erogazione della ventola.
- Quando si seleziona la modalità Fan, il condizionatore mette in funzione solo la ventola, senza raffreddamento né riscaldamento. Premere il tasto "Fan" per regolare la velocità della ventola. Premere il tasto  per regolare l'angolo di erogazione della ventola.
- Quando si seleziona la modalità Heat, il condizionatore funziona in modalità riscaldamento. Premere "+" o "-" per regolare la temperatura impostata. Premere il tasto "Fan" per regolare la velocità della ventola. Premere il tasto  per regolare l'angolo di erogazione della ventola

### Nota:

- Per evitare di emettere aria fredda, dopo l'avvio della modalità Heat l'unità interna ritarda di 1-5 minuti l'erogazione dell'aria (il tempo di ritardo effettivo dipende dalla temperatura ambiente interna).
- Intervallo di temperatura che può essere impostato dal telecomando: 16-30 °C (61-86 °F).
- Questo indicatore della modalità di funzionamento non è disponibile per alcuni modelli.
- L'unità solo raffreddamento non riceve il segnale in modalità Heat. Se si imposta la modalità Heat con il telecomando non è possibile avviare l'unità premendo il tasto On/Off.

### TASTO FAN

Questo tasto viene utilizzato per impostare la velocità della ventola secondo la sequenza AUTO,  ,  ,  ,  ,

 e  per poi tornare ad Auto.




- Velocità bassa
- Velocità medio-bassa
- Velocità media
- Velocità medio-alta
- Velocità alta

 Velocità turbo

 Velocità quiet

### Nota:

- La velocità della ventola in modalità Dry è bassa.
- Funzione X-FAN: premendo il tasto della velocità della ventola per 2 secondi in modalità Cool o Dry viene visualizzata l'icona  e la ventola dell'unità interna rimane in funzione per alcuni minuti per asciugare

l'unità interna anche dopo che questa è stata spenta. La funzione X-FAN non è attiva all'accensione per impostazione predefinita. La funzione X-FAN non è disponibile nelle modalità Auto, Fan o Heat. Questa funzione indica che l'umidità sull'evaporatore dell'unità interna viene eliminata dopo l'arresto dell'unità al fine di evitare la formazione di muffa.

- Funzione X-FAN attivata: dopo aver spento l'unità premendo il tasto "On/Off", la ventola interna continua a funzionare per alcuni minuti a bassa velocità. In questo intervallo di tempo, premere il tasto della velocità della ventola per 2 secondi per arrestare direttamente la ventola interna.
- Funzione X-FAN disattivata: dopo aver spento l'unità premendo il tasto "On/Off", l'unità viene subito spenta completamente.

#### TASTO +/-

Premere "+" o "-" una sola volta per aumentare o diminuire la temperatura impostata di 1 °C (°F). Tenendo premuto il tasto "+" o "-" per 2 secondi, la temperatura impostata sul telecomando cambia rapidamente. Rilasciando il tasto al termine dell'impostazione, la spia della temperatura dell'unità interna cambia di conseguenza.

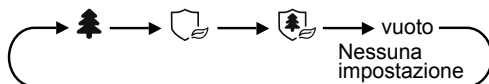
#### TASTO WIFI




Premere il tasto "Wifi" per attivare la funzione WiFi; sul telecomando compare l'icona "Wifi"; Tenere premuto il tasto "Wifi" per 5 secondi per disattivare la funzione WiFi: l'icona "Wifi" scomparirà. Con la funzione disattivata, premendo simultaneamente i tasti "Mode" e "Wifi" per 1 secondo il modulo WiFi viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

**Nota:** questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

#### TASTO HEALTH

Premere questo tasto per attivare e disattivare la funzione "Health" e la lampada UVC con l'unità in funzione.

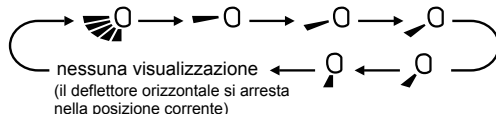









- Quando si seleziona  con il telecomando, Cold Plasma si accende.
- Quando si seleziona  con il telecomando, la lampada UVC si accende.
- Quando si seleziona  con il telecomando, Cold Plasma e lampada UVC si accendono insieme.

**Nota:** La funzione Health e la lampada UVC sono disponibili solo in alcuni modelli.



#### TASTO UD-SWING

Premere questo tasto per impostare l'angolo di oscillazione (verso l'alto o verso il basso). L'angolo di erogazione della ventola può essere impostato nella sequenza circolare illustrata qui sotto:



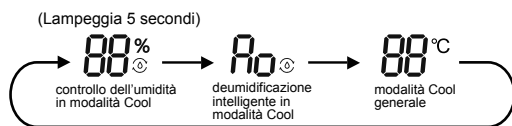
- Quando si seleziona , il condizionatore aziona la ventola automaticamente. Il deflettore orizzontale si inclina automaticamente verso l'alto e verso il basso alla massima angolazione.
- Quando si seleziona , , , ,  il condizionatore aziona la ventola in posizione fissa. Il deflettore orizzontale si arresta in posizione fissa.
- Tenere premuto il tasto  per 2 secondi per impostare l'angolo di oscillazione desiderato. Una volta ottenuto l'angolo desiderato, rilasciare il tasto.



#### Nota:

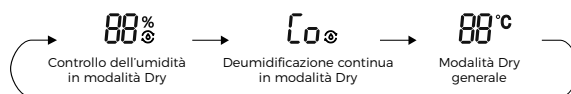
- Tenendo premuto questo tasto per più di 2 secondi, l'unità principale oscilla in avanti e all'indietro dall'alto al basso; rilasciando quindi il tasto, l'unità smette di oscillare e viene mantenuta la posizione corrente del deflettore.
- Nella modalità "Up and down swing", quando lo stato passa da "Off" a , premendo nuovamente questo tasto dopo 2 secondi, lo stato  passerà direttamente a "Off"; premendo nuovamente questo tasto entro 2 secondi, la modifica dello stato di oscillazione dipenderà anche dalla sequenza sopra indicata.



## TASTO HUMIDITY

In modalità Cool, premere questo pulsante per selezionare il controllo dell'umidità con la modalità Cool, la deumidificazione intelligente con la modalità Cool e la modalità Cool generale, anche con la possibilità di attivare la sequenza circolare.



- Quando è impostato il controllo dell'umidità con la modalità Cool, il telecomando mostrerà il valore  e i valori di umidità "88" e "%" lampeggeranno per 5 secondi; è possibile premere i pulsanti "+" e "-" per impostare il valore di umidità entro 5 secondi. Con il controllo dell'umidità in modalità Cool, l'intervallo di impostazione dell'umidità per il telecomando è: 40%-80%. Con il controllo dell'umidità in modalità Cool non è possibile regolare la temperatura.
- Quando è impostata la deumidificazione intelligente in modalità Cool, il telecomando mostrerà il valore ; il telecomando e l'unità interna mostreranno il valore "Ao" per 5 secondi. Con la deumidificazione intelligente in modalità Cool è possibile regolare la temperatura.
- L'umidità per la deumidificazione intelligente viene regolata automaticamente in base alle condizioni ottimali per il corpo umano; non è necessario impostare l'umidità manualmente.



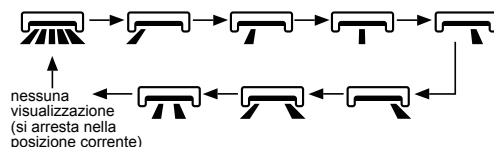
- Quando è impostato il controllo dell'umidità in modalità Dry, il telecomando mostrerà il valore  "%" e il valore di umidità "88"; è possibile premere i pulsanti "+" e "-" per impostare il valore di umidità. Intervallo di impostazione dell'umidità per il telecomando: 30%-70%. Con il controllo dell'umidità in modalità Dry non è possibile regolare la temperatura.
- Quando è impostata la modalità Dry continua, il telecomando mostrerà il valore ; il telecomando e l'unità interna mostreranno il valore "Co". In modalità Dry continua non è possibile regolare la temperatura.
- In modalità Dry continua, l'unità funziona sempre in stato di deumidificazione; non è necessario impostare temperatura e umidità.

### Nota:



- Il condizionatore è utilizzato principalmente per controllare la temperatura, mentre il controllo dell'umidità è una funzione ausiliaria. L'umidità è influenzata da fattori quali l'ambiente interno ed esterno, il grado di impermeabilizzazione e il flusso interno.
- Quando l'umidità impostata è superiore all'umidità atmosferica corrente, non è possibile raggiungere l'umidità impostata.
- Se il sensore di umidità non funziona correttamente, l'impostazione dell'umidità in modalità Cool o Dry si interrompe e l'unità funziona in modalità Cool o Dry generale.

## TASTO LR-SWING

Premere questo tasto per impostare l'angolo di oscillazione (verso sinistra/destra). L'angolo di erogazione della ventola può essere impostato nella sequenza circolare illustrata qui sotto:



### Nota:

- Tenendo premuto questo tasto per più di 2 secondi, l'unità principale oscilla in avanti e all'indietro e da sinistra a destra; rilasciando quindi il tasto, l'unità smette di oscillare e viene mantenuta la posizione corrente del deflettore.
- Nella modalità "Left and right swing", quando lo stato passa da "Off" a , premendo nuovamente questo tasto dopo 2 secondi lo stato  passerà direttamente a "Off"; premendo nuovamente questo tasto entro 2 secondi, la modifica dello stato di oscillazione dipenderà anche dalla sequenza sopra indicata.
- Questa funzione si applica solo ad alcuni modelli.

## TASTO TIMER

- Con l'unità accesa, premendo questo tasto una volta è possibile impostare la funzione TIMER OFF. I simboli HOUR e OFF lampeggiano. Premendo il tasto "+" o "-" entro 5 secondi è possibile regolare il tempo della funzione TIMER OFF. Dopo ogni pressione del tasto "+" o "-", il tempo aumenta o diminuisce di 30 minuti.






Tenere premuto il tasto "+" o "-" per 2 secondi per modificare l'ora rapidamente, fino a raggiungere il valore desiderato. Quindi premere il tasto "Timer" per la conferma. I simboli HOUR e OFF non lampeggiano più

- Annullamento della funzione TIMER OFF: premere di nuovo il tasto "Timer" nello stato TIMER OFF.
- Con l'unità accesa, premendo questo tasto una volta è possibile impostare la funzione TIMER OFF. Per maggiori informazioni sul funzionamento, fare riferimento a TIMER OFF. Annullamento della funzione TIMER ON: premere di nuovo il tasto "Timer" nello stato TIMER ON.

**Nota:**

- Intervallo di impostazione del temporizzatore: 0,5-24 h.
- L'intervallo di tempo tra due operazioni non può superare i 5 secondi. In caso contrario, il telecomando esce automaticamente dallo stato di impostazione.

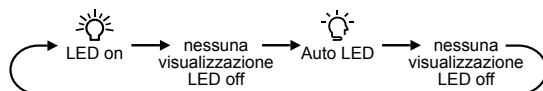
**TASTO SLEEP** 


Premere questo tasto per selezionare Sleep 1 , Sleep 2 , Sleep 3  e annullare la funzione Sleep in sequenza circolare; all'accensione, Sleep Cancel è l'impostazione predefinita.

- Sleep 1 corrisponde alla modalità "Sleep 1". In modalità Cool, dopo un'ora di funzionamento in stato Sleep la temperatura impostata sull'unità principale aumenta di 1 °C; dopo due ore la temperatura impostata aumenta di 2 °C, quindi l'unità continua a funzionare a questa temperatura. In modalità Heat, dopo un'ora di funzionamento in stato Sleep la temperatura impostata diminuisce di 1 °C; dopo due ore la temperatura impostata diminuisce di 2 °C, quindi l'unità continua a funzionare a questa temperatura.
- Sleep 2 corrisponde alla modalità Sleep 2, in cui il condizionatore funziona in base a curve di temperatura preimpostate.
- Sleep 3 corrisponde all'impostazione della curva nella modalità Sleep personalizzata;  
(1) Nella modalità Sleep 3, tenere premuto a lungo il tasto "Health"; il telecomando accede allo stato di impostazione Sleep personalizzato dall'utente. A questo punto, il tempo visualizzato sul telecomando è "1HOUR" (1 ora), la temperatura impostata "88" mostrerà il valore lampeggiante corrispondente dell'ultima curva impostata (al primo accesso, viene visualizzato il valore corrispondente a quello della curva iniziale di fabbrica);  
(2) Il tasto di regolazione "+" e "-" modifica la temperatura impostata corrispondente; dopo la regolazione, confermare premendo il tasto "Health";  
(3) A questo punto, il tempo aumenta di 1 ora automaticamente in base alla posizione del timer sul telecomando, (ossia, "2HOUR" (2 ore) o "3HOUR" (3 ore), oppure "8HOUR" (8 ore), l'area di indicazione della temperatura impostata "88" indica il valore della temperatura corrispondente dell'ultima curva impostata e lampeggia;  
(4) Ripetere i passaggi precedenti (2)-(3), completando l'impostazione della temperatura di 8 ore e l'impostazione della curva; a questo punto, il telecomando ripristina il display del timer originale e il valore della temperatura tornerà all'impostazione originale.
- L'impostazione della curva di Sleep 3 può essere richiamata nella modalità Sleep con impostazione personalizzata. L'utente può utilizzare il metodo di impostazione della curva per richiamare la curva preimpostata e accedere allo stato di impostazione sleep personalizzato, ma senza modificare la temperatura; premere direttamente il tasto "Health" per confermare. Nota: nella procedura di preimpostazione o richiamo descritta sopra, se non viene premuto alcun tasto entro 10 secondi, lo stato di impostazione della curva viene automaticamente annullato e viene ripristinata la visualizzazione originale. Nella procedura di preimpostazione o richiamo, premere il tasto "On/Off", il tasto "Mode", il tasto "Timer" o il tasto "Sleep": lo stato di richiamo o di impostazione della curva verrà eliminato in modo analogo.

**TASTO LIGHT** 

Premere questo tasto per controllare lo stato del LED sul display, con questa sequenza circolare:



Quando si seleziona  (Auto LED) con il telecomando, l'indicatore LED sull'unità interna regolerà automaticamente la luminosità in base all'intensità dell'illuminazione ambientale.

**INTRODUZIONE ALLE COMBINAZIONI DI TASTI**

**FUNZIONE DI RISPARMIO ENERGETICO**

In modalità Cool, premere i tasti "Mode" e "Timer" contemporaneamente per avviare o disattivare la funzione di risparmio energetico. Quando la funzione di risparmio energetico si avvia, "SE " compare sul telecomando e il condizionatore regola la temperatura impostata automaticamente secondo l'impostazione di fabbrica, fino



a ottenere il risparmio energetico ottimale. Premere nuovamente i tasti "Mode" e "Timer" simultaneamente per uscire dalla funzione di risparmio energetico.

**Nota:**

- Con la funzione di risparmio energetico, la velocità del ventilatore è impostata sulla velocità automatica come valore predefinito e non può essere regolata.
- Con la funzione di risparmio energetico, la temperatura impostata non può essere regolata.
- Le funzioni Sleep e risparmio energetico non possono essere attivate contemporaneamente. Se è stata impostata la funzione di risparmio energetico in modalità Cool, premendo il tasto "Sleep" il risparmio energetico viene disattivato. Se è stata impostata la funzione Sleep in modalità Cool, avviando la funzione di risparmio energetico la funzione Sleep viene annullata.

**FUNZIONE CHILD LOCK**

Tenere premuti i tasti "On/Off" e "-" contemporaneamente per 3 secondi per attivare o disattivare la funzione di blocco bambini.

Quando la funzione Child lock è attiva, compare  sul telecomando. Se si aziona il telecomando, l'icona  lampeggia tre volte senza inviare il segnale all'unità.




**MODIFICA DELLA VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA**

In modalità OFF, premere i tasti "Mode" e " - " contemporaneamente per 3 secondi per passare dalla visualizzazione della temperatura in °C alla visualizzazione in °F.

**FUNZIONE **

La funzione serve a limitare la potenza dell'intera unità. Premere contemporaneamente i tasti "Mode" e "Sleep", e il telecomando mostrerà questa sequenza circolare:



- La potenza massima limitata nella modalità  è inferiore a quella nella modalità .
- Se si desidera annullare la funzione di limitazione della potenza, premere contemporaneamente i tasti "Mode" e "Sleep" fino a quando non viene visualizzata l'icona sul telecomando
- Quando il telecomando è spento, la funzione di limitazione della potenza viene annullata. Per attivare la funzione, premere di nuovo contemporaneamente i tasti "Mode" e "Sleep".
- Se la potenza attuale è inferiore alla potenza massima della modalità , la potenza non verrà limitata entrando in questa modalità.
- Per il modello con un'unità esterna e due unità interne, se per una delle unità interne viene attivata la funzione di limitazione della potenza, l'unità esterna entrerà nella modalità di limitazione della potenza dell'unità interna; quando due unità interne entrano nella modalità di limitazione della potenza, la potenza dell'unità esterna verrà limitata prendendo in considerazione la potenza inferiore tra le due unità interne.



**NOTA**

- Questo tasto è disponibile solo per il modello con la relativa funzione.

**VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA O DELL'UMIDITÀ INTERNA**

Tenendo premuti i tasti "On/Off" e " " contemporaneamente, è possibile visualizzare la temperatura o l'umidità interna sul display dell'unità interna. L'impostazione sul telecomando è selezionata in modo circolare, come illustrato qui sotto:





Quando si seleziona  con il telecomando, l'indicatore della temperatura dell'unità interna mostra la temperatura interna. Quando si seleziona  con il telecomando, l'indicatore della temperatura dell'unità interna mostra l'umidità interna.

**Nota:**

- Il valore dell'umidità riportato è puramente indicativo. Ad es. se il valore di umidità è "0%", la scheda di rilevamento dell'umidità potrebbe non funzionare correttamente. Si prega di contattare il tecnico dell'assistenza locale.
- Potrebbero verificarsi alcune deviazioni nella misurazione per il rilevamento dell'umidità e il rilevamento della fotosensibilità.


### **FUNZIONE PROMEMORIA PULIZIA FILTRO**

L'impostazione predefinita della funzione di promemoria è OFF. Tenere premuti i tasti "On/Off" e  contemporaneamente per 5 secondi per attivarla. L'avvisatore acustico emetterà un suono per 0,5 secondi e il display a 2 cifre rimarrà acceso per 3 secondi; una volta attivata la funzione di promemoria, quando il condizionatore ha raggiunto il tempo impostato, il display a 2 cifre lampeggerà ogni volta per circa 30 secondi quando l'unità viene accesa per ricordare all'utente di pulire il filtro; è possibile disattivare questo promemoria di ciclo tenendo premuti contemporaneamente i tasti "On/Off" e  per 5 secondi, quindi il condizionatore conterà di nuovo il tempo.

#### **Nota:**


- Una volta attivata la funzione di promemoria, è possibile cancellare solo questo promemoria di ciclo.
- Questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

### **CONTROLLO DEL VOLUME DELL'AVVISATORE ACUSTICO DELL'UNITÀ INTERNA**

Premere i tasti "Mode" e  contemporaneamente per ridurre il volume dell'avvisatore acustico dell'unità interna.

**Nota:** questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.


### **FUNZIONE FAST COOL**

Premere contemporaneamente i tasti "On/Off" e "+" in modalità Cool per selezionare la modalità raffreddamento rapido a 25 °C (77 °F), la modalità raffreddamento rapido a 16 °C (61 °F) e la modalità raffreddamento normale in sequenza. L'icona  verrà visualizzata sul telecomando nella modalità Fast cool. Una volta entrati nella modalità Fast cool, la velocità della ventola è automatica e la temperatura impostata è di 25 °C (77 °F) o 16 °C (61 °F). A questo punto, la temperatura impostata lampeggia sul display per 5 secondi. Nel periodo di lampeggiamento, premere "+" o "-" per regolare la temperatura impostata. Premere il tasto "Fan" per regolare la velocità della ventola. Se la temperatura e la velocità della ventola impostate non sono state regolate durante questo periodo, il telecomando e l'unità interna funzioneranno alla temperatura e alla velocità della ventola attualmente impostate per 20 minuti. 20 minuti dopo, la temperatura impostata e la velocità della ventola per il telecomando e l'unità interna passeranno allo stato precedente alla modalità Fast cool.

#### **Nota:**

- Se la temperatura impostata e la velocità della ventola sono state regolate durante il funzionamento in modalità Fast cool, l'unità uscirà dalla modalità Fast cool. Quindi l'unità interna funzionerà continuamente nello stato impostato.
- La funzione Fast cool si applica solo ad alcuni modelli. Se questa funzione non è disponibile per questa unità interna, 20 minuti dopo il telecomando tornerà allo stato precedente alla modalità Fast cool. L'unità interna funziona continuamente in base allo stato corrente. A questo punto, lo stato dell'unità interna e lo stato del display sul telecomando possono essere diversi.
- Questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

### **FUNZIONE PULIZIA AUTOMATICA**

Con l'unità spenta, tenere premuti contemporaneamente i tasti "Mode" e  per 5 secondi per attivare o disattivare la funzione di pulizia automatica. Quando la funzione di pulizia automatica è attivata, l'unità interna mostra il valore "CL". Durante la pulizia automatica dell'evaporatore, l'unità eseguirà un raffreddamento rapido o un riscaldamento rapido. Questa operazione potrebbe generare rumori causati dal liquido che scorre, dall'espansione termica o dal restringimento dovuto al freddo. Il condizionatore può erogare aria fredda o calda: si tratta di un fenomeno normale. Durante le operazioni di pulizia, verificare che la stanza sia ben ventilata per assicurare il massimo comfort.

#### **Nota:**

- La pulizia automatica può essere eseguita solo a temperatura ambiente normale. Se la stanza è polverosa, effettuare la pulizia una volta al mese; in caso contrario, eseguirla una volta ogni tre mesi. Dopo aver attivato la funzione di pulizia automatica, è possibile uscire dalla stanza. Al termine della pulizia automatica, il condizionatore entrerà in standby.
- Questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.



### **MODALITÀ NOTTURNA**

In modalità Cool o Heat, quando si attiva la modalità Sleep a bassa velocità o in modalità Quiet, l'unità esterna entra in modalità notturna.


**Nota:**

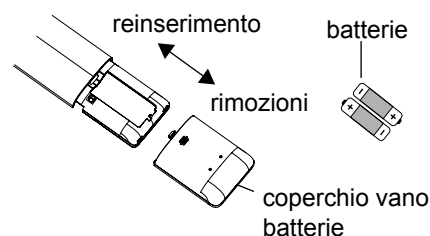
- Quando si ritiene che il raffreddamento o il riscaldamento siano insufficienti, premere il tasto "Fan" selezionando un'altra velocità della ventola o premere il pulsante "Sleep" per uscire dalla modalità notturna.
- La modalità notturna può essere eseguita solo a temperatura ambiente normale.
- Questa funzione è disponibile solo per alcuni modelli.

**FUNZIONE I FEEL**

- Premere i tasti "Health" e " + " contemporaneamente per avviare la funzione IFEEL: sul telecomando compare . Una volta impostata questa funzione, il telecomando invia la temperatura ambiente rilevata al telecomando e l'unità regola automaticamente la temperatura interna in funzione della temperatura rilevata. Premere nuovamente i tasti "Health" e " + " contemporaneamente per disattivare la funzione IFEEL: l'indicazione  scomparirà.
- Posizionare il telecomando vicino all'utente quando si attiva questa funzione. Non posizionare il telecomando vicino a oggetti con temperatura alta o bassa, per evitare di rilevare una temperatura ambiente non corretta. Quando la funzione I FEEL (sensore telecomando) è attivata, il telecomando deve trovarsi in un'area in cui l'unità interna è in grado di ricevere il segnale inviato dal telecomando.

## SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO

1. Premere il lato posteriore del telecomando contrassegnato con  (vedere figura), quindi spingere il coperchio del vano batterie nella direzione della freccia.
2. Sostituire le due batterie a secco da 7Ah (AAA 1,5 V), verificando che la posizione dei poli + e - sia corretta.
3. Reinserire il coperchio del vano batterie.

**AVVISO:**

- Durante il funzionamento, puntare il trasmettitore di segnale del telecomando verso la finestra di ricezione dell'unità interna.
- La distanza tra il trasmettitore e la finestra non deve superare gli 8 metri, senza la presenza di ostacoli tra i due dispositivi.
- Se nella stanza è presente una lampada fluorescente o un telefono wireless, è probabile che si verifichi un'interferenza con il segnale. Durante il funzionamento, tenere il telecomando accanto all'unità interna.
- Quando è necessario sostituire le batterie, usare batterie nuove dello stesso modello.
- Se il telecomando non viene utilizzato per un periodo prolungato, estrarre le batterie.
- Se le immagini sul display del telecomando appaiono sfocate o non sono visibili, sostituire le batterie.

**INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE e modifiche ex Direttiva 2013/56/UE**

Prego sostituire la batteria quando la sua carica elettrica è esaurita: alla fine della sua vita utile questa pila non deve essere smaltita insieme ai rifiuti indifferenziati. Deve essere consegnata presso appositi centri di raccolta differenziata oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente una batteria consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare materiali di cui è composta, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente le batterie, sulla pila è riportato il simbolo del cassonetto barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

# GUIDA ALLA WIFI

## COME CONFIGURARE E FAR FUNZIONARE IL CLIMATIZZATORE CON LA WIFI

1. Assicurarsi che il dispositivo (smartphone o Tablet) utilizzato sia dotato di una versione standard di Android (versione 4.4 o superiori) e iOS (iOS7.0 o superiori) come sistema operativo. Per maggiori dettagli fare riferimento all'App.
2. Le unità possono essere connesse e controllate solamente tramite rete Wi-Fi o tramite funzione Hotspot.
3. I router con crittografia WEP non sono supportati.
4. L'interfaccia dell'applicazione è universale per tutti i prodotti e molte funzioni potrebbero non corrispondere per tutte le unità. Essa può variare a seconda del sistema operativo utilizzato o dell'aggiornamento in uso.
5. Fare riferimento alla versione attuale.
6. Se è attiva la protezione di accesso sul proprio Router nella voce "Filtro MAC"/"MAC address filter", abilitare l'accesso alla rete dell'indirizzo MAC del dispositivo.

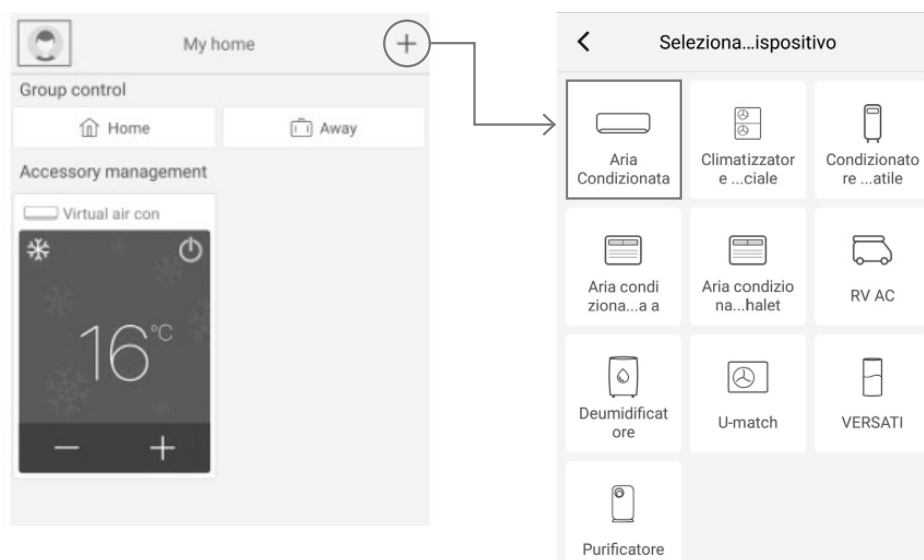
## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

1. Inquadrare il QR code utilizzando il QR Code Reader oppure cercare l'applicazione "GREE+" nello store delle app.; scaricare e installare l'applicazione.
2. Installare l'App facendo riferimento alla relativa guida. Una volta completata l'installazione, nella pagina iniziale dello smartphone compare l'icona corrispondente. NB: prima di iniziare qualsiasi procedura, scollegare l'alimentazione dal prodotto, lasciare passare qualche minuto e ricollegarla.
3. **REGISTRAZIONE E ACCESSO:** Dopo avere installato l'applicazione, aprire "GREE+" e cliccare Sign up (Registrati) per eseguire la registrazione.



### NOTA BENE:

- **USERNAME:** deve essere UNIVOCO, composto da nome + numero, senza spazi (es. Rossi57)
  - **Email personale:** se già registrata, recuperare Username/Password. Non è possibile creare un altro account con la stessa mail.
  - **PASSWORD:** deve avere almeno una maiuscola, simboli o caratteri speciali (-, ecc) e numeri.
  - Ripetere **PASSWORD** scritta sopra
  - Paese **EUROPA**
4. **AGGIUNTA UNITÀ:** cliccando sull'icona dell'omino si apre un menù che comprende tra l'altro la funzione "Aiuto". Seguire le istruzioni che compaiono sul vostro dispositivo per l'aggiunta dell'unità. Per aggiungere una nuova unità, premere + nell'angolo superiore destro della homepage.



Compare un menù con tutte le categorie di apparecchi collegabili. Selezionare la tipologia interessata e nel caso di un climatizzatore fisso residenziale cliccare sul primo riquadro a sinistra.



Dopo aver scelto la categoria di interesse, procedere con il reset dell'unità. Si possono scegliere diversi sistemi di reset dell'unità a seconda del tipo di apparecchio/impianto e telecomando (con o senza tasto wifi). Seguire passo-passo le istruzioni operative a seconda del sistema di reset selezionato.

Una volta eseguito il reset secondo le istruzioni, cliccare su Successivo per aggiungere automaticamente l'unità (è necessario inserire la password del Wi-Fi)



**COMANDO A FILO OPPURE CLIMATIZZATORE PORTATILE (RESET DA PANNELLO COMANDI)**  
Premere il pulsante sul pannello touch. A unità spenta, tenere premuto il pulsante "Wifi" per 10 secondi. Quando l'unità emette un bip, significa che il reset è andato a buon fine. **NB:** la configurazione deve essere effettuata entro 2 minuti. Nel caso non dovesse avvenire entro 2 minuti, ripetere l'operazione di reset.



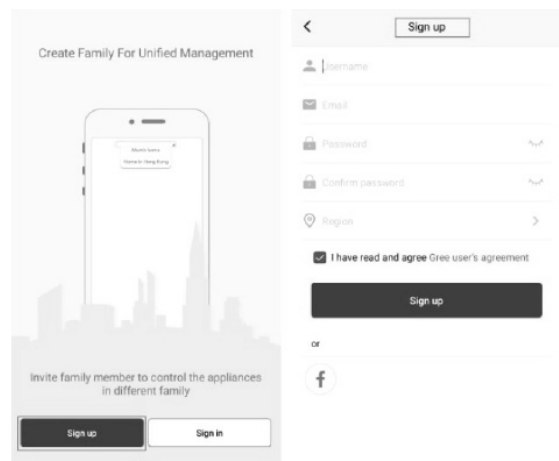
**TELECOMANDO CON PULSANTE WIFI**  
Direzionare il telecomando verso l'unità. A telecomando spento, premere contemporaneamente i pulsanti "Mode" + "Wifi" per 1 secondo. Quando l'unità emette un bip, significa che il reset è andato a buon fine. **NB:** la configurazione deve essere effettuata entro 2 minuti. Nel caso non dovesse avvenire entro 2 minuti, ripetere l'operazione di reset.



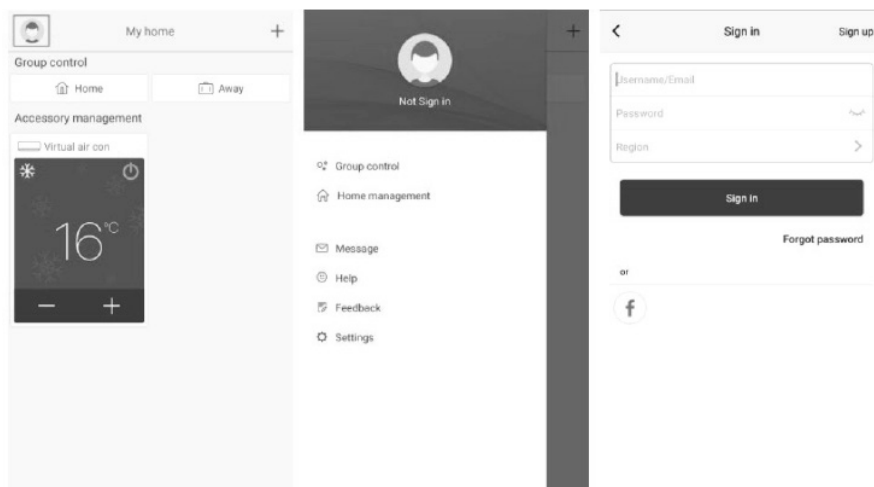
**TELECOMANDO SENZA PULSANTE WIFI (MODE e TURBO)**  
Direzionare il telecomando verso l'unità. Premere contemporaneamente i pulsanti "Mode" + "Turbo" per 10 secondi. Dopo che l'unità avrà prodotto per due volte un segnale acustico, questo vorrà dire che il reset è avvenuto con successo. **NB:** la configurazione deve essere effettuata entro 2 minuti. Nel caso non dovesse avvenire entro 2 minuti, ripetere l'operazione di reset.

In alternativa dopo aver impostato e resettato il condizionatore, cliccare su Aggiungi unità manualmente (Add appliance manually) nell'angolo superiore destro per selezionare la rete Wi-Fi da associare.

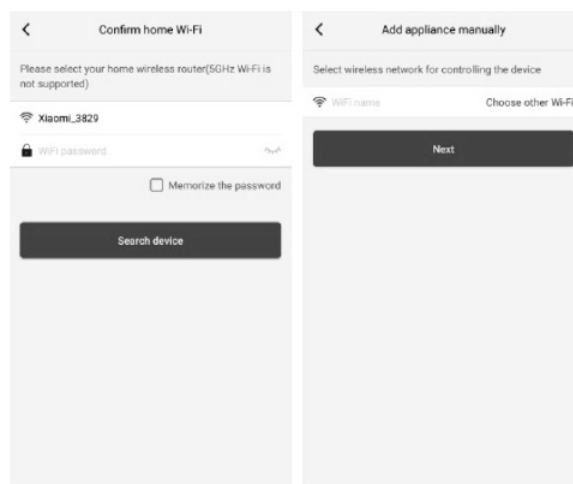
Selezionare la rete desiderata e continuare la configurazione.



5. **ACCESSO:** Oltre all'accesso dall'interfaccia rapida, è possibile accedere anche dalla homepage cliccando sull'immagine del profilo nell'angolo superiore sinistro.



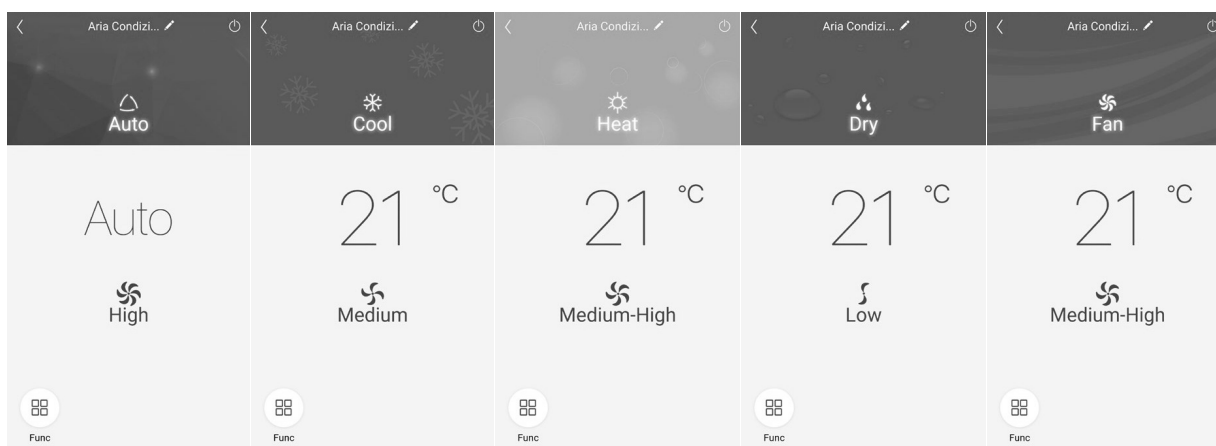
In alternativa dopo aver impostato e resettato il condizionatore, cliccare su **Add appliance manually** (Aggiungi unità manualmente) nell'angolo superiore destro per selezionare la rete Wi-Fi da associare. Selezionare la rete desiderata e continuare la configurazione. Dopo aver eseguito il reset elettrico dell'unità e aver inserito le informazioni, eseguire una ricerca dell'unità (Search appliance) e continuare la configurazione.



### CONFIGURAZIONE DELLE FUNZIONI PRINCIPALI

Nella Homepage cliccare sul dispositivo che si desidera comandare e accedere nell'interfaccia operativa dello stesso.

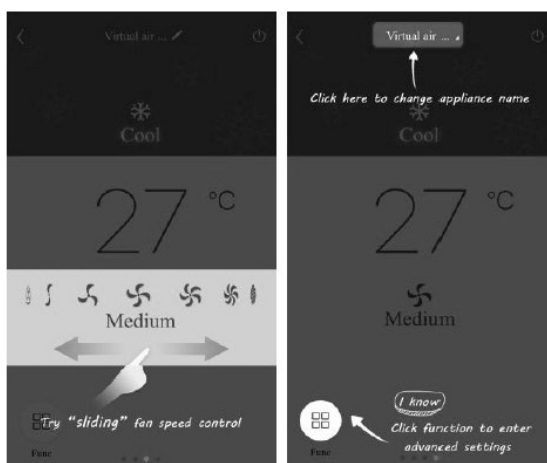
1. **Selezionare, la modalità di funzionamento, la temperatura e la velocità del ventilatore.**
- **Modalità:**



- **Temperatura per ciascuna modalità:** basta far scorrere il dito sulla temperatura indicata:









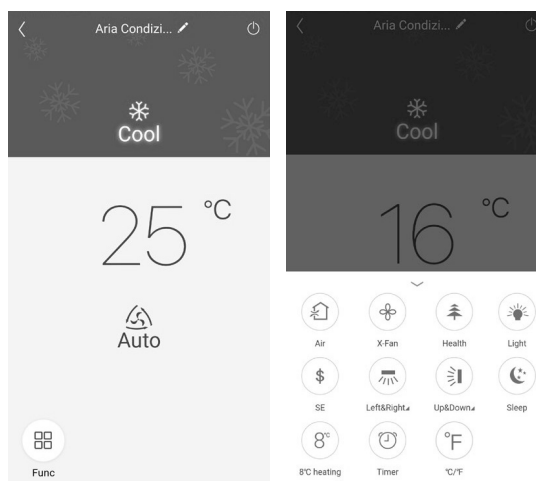
- **Velocità di ventilazione per ciascuna modalità:** basta far scorrere il dito sul simbolo della ventola (le possibilità di regolazione variano a seconda della modalità):



## 2. Impostazione delle funzioni avanzate.

Cliccare Funzione (Func) nell'angolo basso sinistro dell'interfaccia per entrare nei settaggi avanzati.

-  Funzione X-FAN
-  Oscillazione verticale flap
-  Oscillazione orizzontale flap (se disponibile)
-  Funzione Sleep
-  Luce su display unità
-  Conversione unità misura temperatura



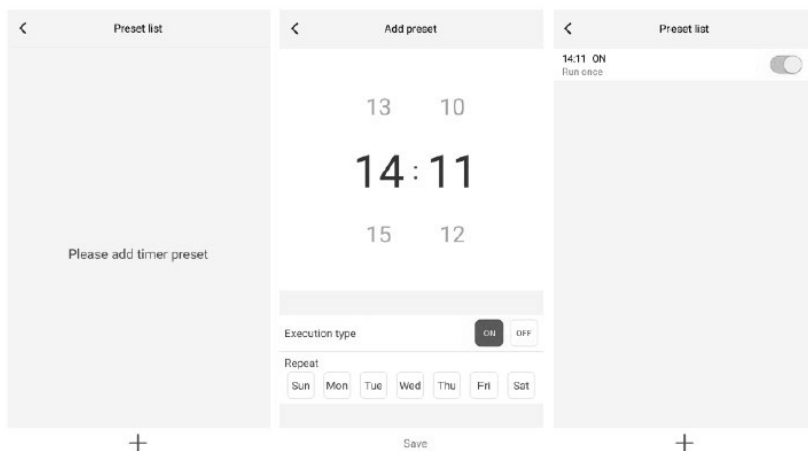
### Settaggio Swing

Cliccare Up & down swing per attivare o spegnere la funzione Swing. Cliccare la freccia nell'angolo inferiore destro dell'icona per passare alla schermata successiva e impostare il livello di swing.



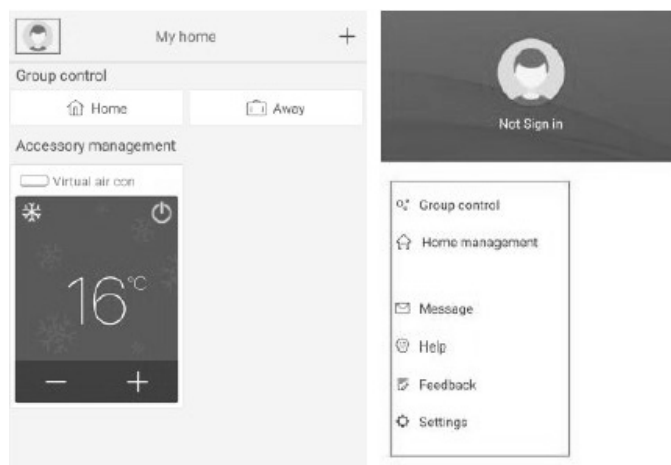
### Lista Preselezioni

Cliccare Timer. Poi cliccare + ed eseguire le regolazioni.

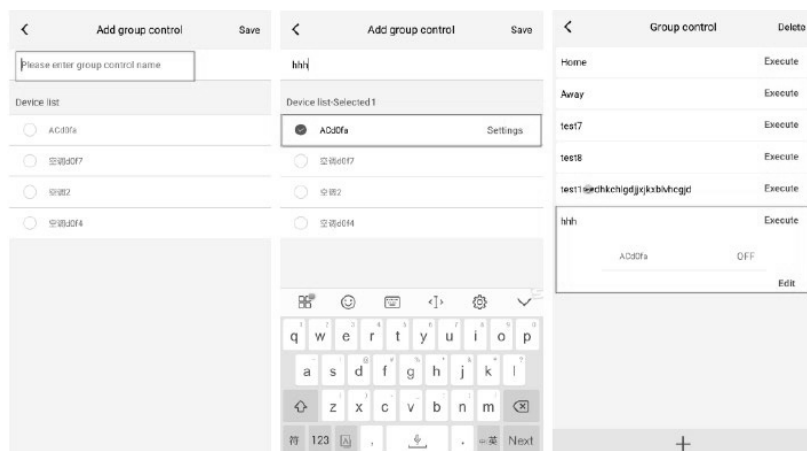


### ALTRE FUNZIONI

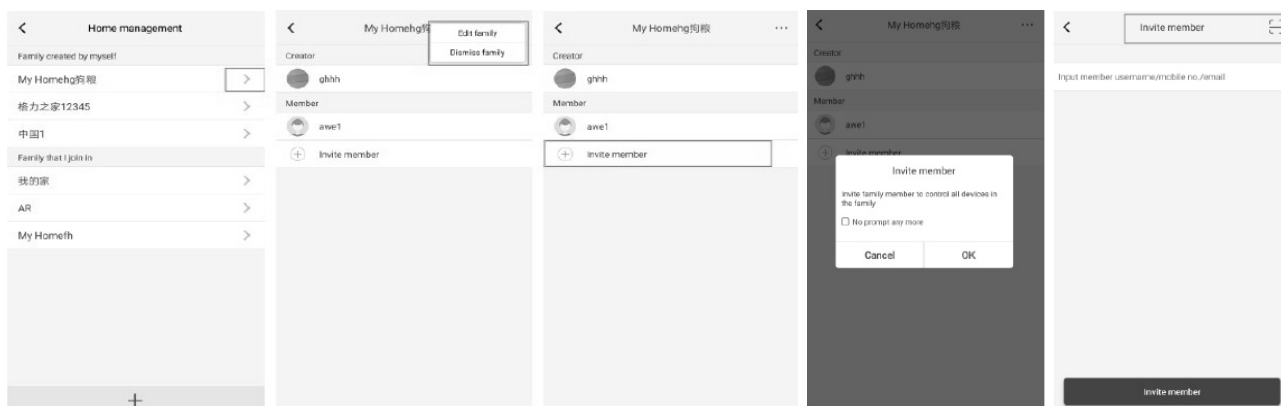
1. **Homepage menù:** Cliccare la foto profilo nell'angolo superiore sinistro dell'homepage e settare ogni funzione del menù.



2. **Group Control:** Cliccare Group Control per poter utilizzare i dispositivi presenti (Ex. Modificare il nome del gruppo in "hhh" e predisporre i dispositivi presenti nell'elenco del gruppo). Quando questo gruppo è in funzione è possibile modificare i settaggi di tutto il gruppo.



3. **Home Management:** Cliccare Home Management per creare o gestire un " sistema famiglia ". È possibile aggiungere nuovi membri al sistema famiglia dell'account registrato.



4. **Help:** Premere Help per visualizzare le istruzioni di GREE+.

| < Help                      |           |        | < Help                                 |                  |        | < Help          |           |               |
|-----------------------------|-----------|--------|--|------------------|--------|-----------------|-----------|---------------|
| <u>Account</u>              | Appliance | Others | Account                                | <u>Appliance</u> | Others | Account         | Appliance | <u>Others</u> |
| How to sign up              | >         |        | How to add appliance                   | >                |        | How to feedback | >         |               |
| How to log in               | >         |        | Why "Disconnected" is shown            | >                |        |                 |           |               |
| How to find back password   | >         |        | Why long distance control can not work | >                |        |                 |           |               |
| How to change password      | >         |        |  |                  |        |                 |           |               |
| What is family              | >         |        |  |                  |        |                 |           |               |
| How to create family        | >         |        |  |                  |        |                 |           |               |
| How to invite family member | >         |        |  |                  |        |                 |           |               |
| How edit/dismiss family     | >         |        |  |                  |        |                 |           |               |

5. **Feedback:** Cliccare Feedback per inoltrare un feedback sul prodotto.

6. **Come resettare il modulo WiFi del condizionatore:** Spegner l'unità con il telecomando e scollegare l'alimentazione del condizionatore per almeno 10 secondi. Ricollegare l'alimentazione. Dopo 1 minuto, premere contemporaneamente i tasti "WiFi" e "Mode". Se il condizionatore emette un segnale acustico, significa che il modulo WiFi è stato resettato correttamente. Attenzione: La configurazione viene effettuata entro 2 minuti. Nel caso non dovesse avvenire entro 2 minuti, ripetere l'operazione di reset.

**Analisi degli errori comuni di impostazione della rete:**

Se il controllo a breve distanza non funziona, effettuare le verifiche specificate di seguito:

- Accertarsi che l'alimentazione del condizionatore sia collegata.
- Accertarsi che la funzione WiFi del condizionatore sia normalmente attiva.
- Accertarsi che il WiFi del telefono selezioni il condizionatore corrispondente.
- Resettare con il telecomando e ricominciare l'impostazione dal passaggio 3.

È importante ricordarsi quanto elencato di seguito:

- La funzione WiFi del condizionatore richiede 1 minuto circa per avviarsi.
- Il condizionatore è dotato della funzione di memoria.

## GUIDA AL FUNZIONAMENTO CON GOOGLE HOME

1. **Premessa.**

Prima di utilizzare Google Home per il controllo intelligente, assicurarsi di aver eseguito le seguenti verifiche:

- Il vostro cellulare deve avere installata l'ultima versione di Google Home App o Google App (solo per Android)
- Il vostro cellulare deve avere installata l'ultima versione della App GREE+.

2. **Completa la configurazione di rete del dispositivo seguendo la guida della App GREE+**

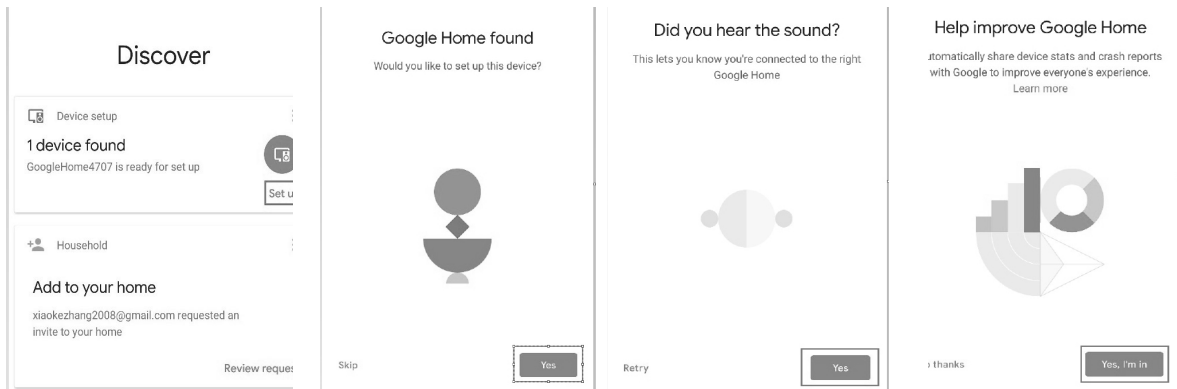
Nota: Modifica il nome del dispositivo nella App in modo che sia facile da riconoscere per l'Assistente Google, generalmente è un nome inglese, ad esempio: "Gree Air conditioning".

3. **Configurazione Google Home**

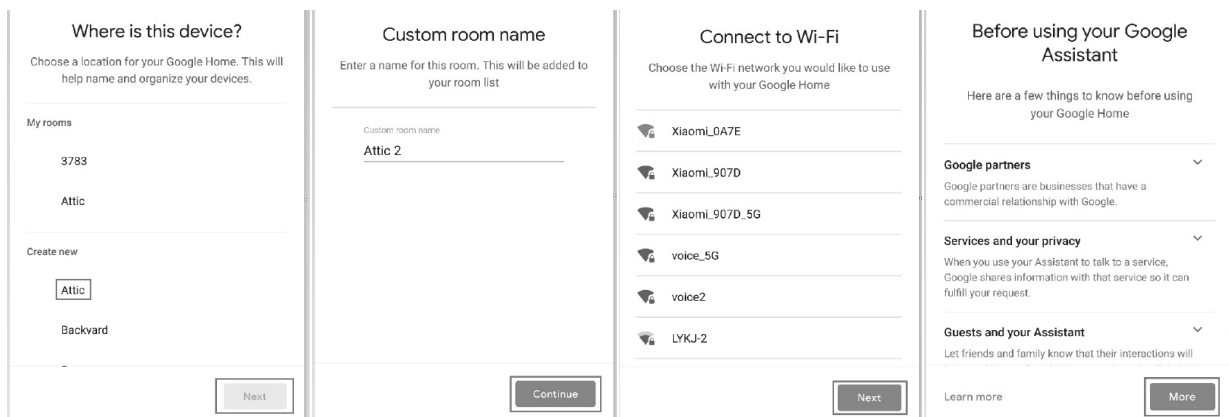
- Se avete configurato Google Home, potete saltare questa parte, la prossima parte riguarda principalmente i client Android.
- Assicurarsi che il vostro dispositivo Google Home sia acceso e connesso alla rete Wi-Fi le quattro luci sulla cover del prodotto sono accese.
- Aprire Google Home App nel cellulare, dopo aver effettuato il login, "Discover" (Scopri) apparirà in automatico, in attesa che il dispositivo Google venga collegato.
- Cliccare "Setup" per iniziare la configurazione del dispositivo Google Home.
- Confermare per aggiungere il dispositivo Google Home e cliccare "Yes" (sì). Verrà emesso un segnale

sonoro per confermare che il dispositivo è stato collegato correttamente. Dopo aver sentito il segnale sonoro, cliccare "Yes" (sì) per il passaggio successivo.

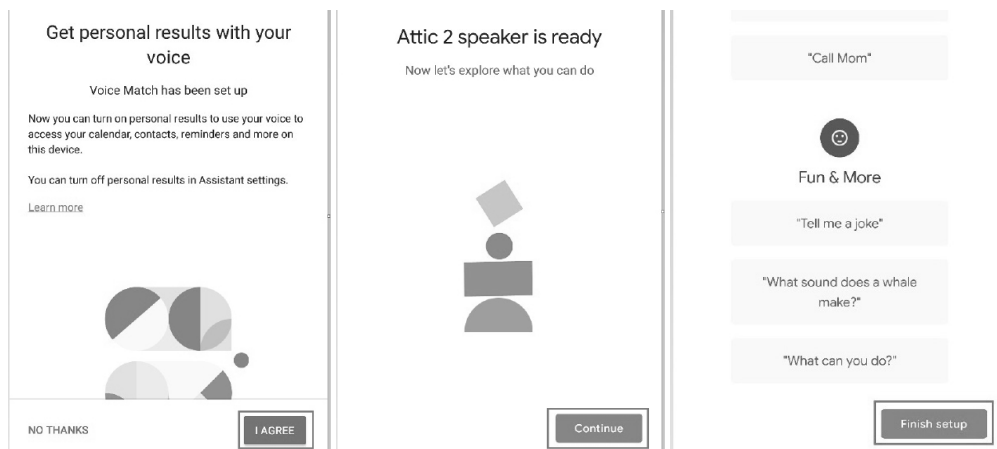
- Sezionare Help Improve Google Home cliccare "Yes, I'm in" (sì ci sono) o "No thanks" (no grazie).



- Differenziare la stanza dove si vuole far funzionare Google Home dalle altre aree dei dispositivi Google, cliccare "NEXT" (prossimo), modificare il nome della stanza e cliccare "Continue" (continua).
- Selezionare la rete Wifi e cliccare "NEXT" (prossimo) per attendere la configurazione di rete del dispositivo.
- Selezionare Google Home e cliccare "More" (di più).

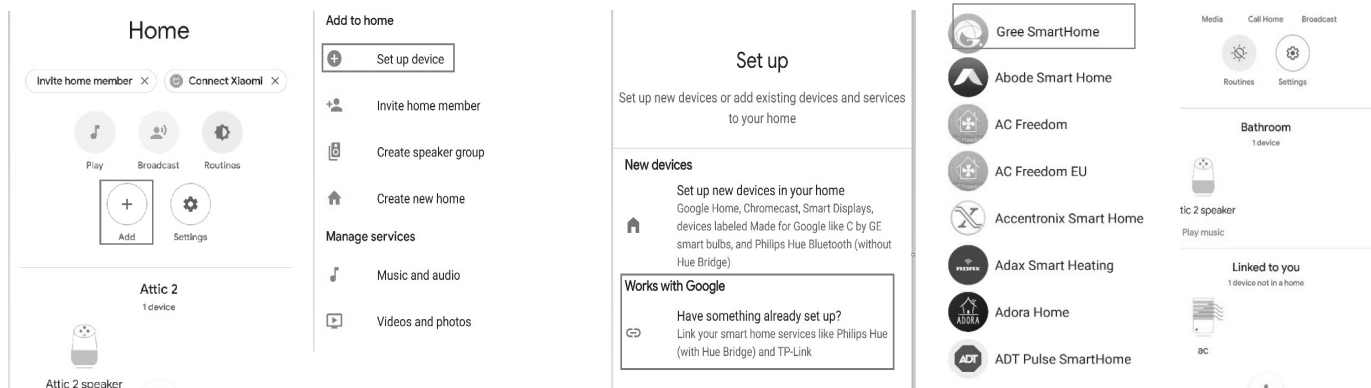


- Cliccare "I AGREE" (acconsento).
- Come da suggerimento, scegliere se confermare l'operazione corrispondente, se si visualizza "Google Home is ready" (Google Home è pronto), scegliere "Continue" (continua) per il passaggio successivo.
- Seguirà la guida al controllo lingua, dopo aver terminato l'ascolto, cliccare "Finish setup" (termina le impostazioni), l'impostazione di Google Home è ora completata.



#### 4. Aggiungere un account sulla App GREE+

- Nella homepage di Google Home App, cliccare sul pulsante "+".
- Cliccare "Set up device" (imposta dispositivo).
- Selezionare Works con Google (funziona con Google).
- Cercare Gree SmartHome sulla lista e selezionarlo, scegliere la nazione dove viene impostato l'account di Gree+ App, inserire l'account e la password e cliccare su "Gree SmartHome" per aggiungerla.
- Dopo averla aggiunta, il vostro dispositivo apparirà nell'elenco dei dispositivi.



#### 5. Utilizzare Google Home per controllare il vostro dispositivo.

E' ora possibile utilizzare Google Home per controllare il Vostro dispositivo.

Facendo un esempio con un condizionatore, le istruzioni vocali saranno:

- ON/OFF: "Ok Google, accendi/spegni il condizionatore."
- Velocità dell'aria: "Ok Google, imposta l'aria condizionata ad alta velocità."
- Modalità: "Ok Google, imposta la modalità raffrescamento sul condizionatore."
- Temperatura: "Ok Google, imposta la temperatura a 16 °C."

## MANUTENZIONE

### PULIZIA E CURA

**Nota:** spegnere il climatizzatore e scollegare l'alimentazione prima effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

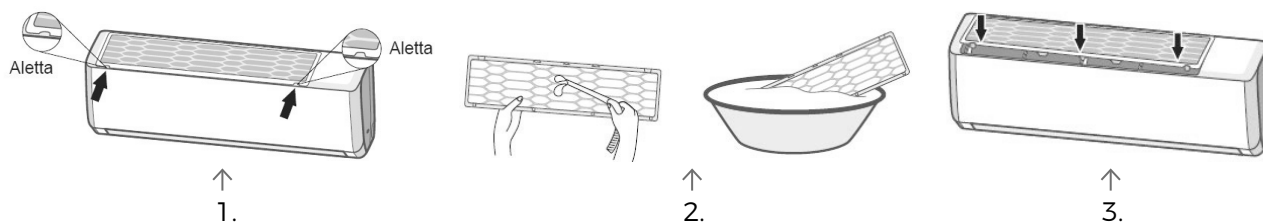
#### Pulizia della superficie dell'unità interna

Utilizzare un panno umido e soffice per pulire la superficie esterna del climatizzatore. Non usare acqua troppo calda, solventi, benzina o altri composti chimici aggressivi, polvere di talco e spazzole: potrebbero danneggiare la superficie o il colore dell'involucro. Per togliere eventuali macchie, usare acqua tiepida con poco detergente neutro. Non versare acqua sul climatizzatore per pulirlo: questo potrebbe danneggiare i componenti interni o provocare un corto circuito.

**Nota:** non rimuovere il pannello nell'effettuare la pulizia.

#### Pulizia dei filtri

1. **Rimuovere il filtro:** premere sulle alette poste su entrambi i lati seguendo la direzione indicata dalle frecce. Nel contempo sollevare il filtro di modo che sia staccato dalle alette. Tirare il filtro in avanti e rimuoverlo.
2. **Pulire il filtro:** pulire il filtro con un aspirapolvere. Se il filtro è molto sporco, utilizzare dell'acqua (sotto i 45°C) con l'aggiunta di un detergente neutro e lasciarlo asciugare in un luogo fresco ed ombreggiato.
3. **Installare di nuovo il filtro:** dopo la pulizia, reinstallare il filtro nell'ordine inverso. Spingerlo lungo le guide su entrambi i lati e quindi premere i bordi sinistro e destro del filtro. Rimontare il filtro nella direzione indicata dalle frecce.



#### Nota:

- Il filtro deve essere pulito ogni tre mesi o con maggiore frequenza, se l'ambiente è molto polveroso.
- Dopo la rimozione del filtro, evitare il contatto con lo scambiatore alettato (pericolo di abrasioni o tagli).
- Non usare asciugacapelli per asciugare il filtro per evitare deformazioni.

### Controlli prima dell'utilizzo

1. Verificare che mandata e presa aria sia liberi da ostruzioni.
2. Verificare che l'interruttore di corrente, la spina e la presa siano in buone condizioni.
3. Controllare che il filtro sia pulito.
4. Controllare che la staffa di supporto dell'unità esterna non sia danneggiata o corrosa. In tal caso, contattare il centro assistenza.
5. Verificare che le tubazioni non siano danneggiate.

### Controlli dopo il periodo di utilizzo

1. Scollegare l'alimentazione elettrica.
2. Pulire i filtri e il pannello dell'unità interna.
3. Controllare che la staffa di supporto dell'unità esterna non sia danneggiata o corrosa. In tal caso, contattare il centro assistenza.

### Nota:

- Molti materiali d'imballaggio sono materiali riciclabili. Si prega di smaltirli nell'unità di riciclaggio appropriata.
- Se si vuole eliminare il climatizzatore, si prega di contattare il centro rivenditore o il consulente di servizio locale per il metodo di smaltimento corretto.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### POSSIBILI ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO E SOLUZIONE

**ATTENZIONE:** Non tentare di riparare da soli l'unità. Un intervento non corretto può causare scosse elettriche o incendi, per cui si prega di contattare il servizio di Assistenza Tecnica di zona dopo avere tolto l'alimentazione elettrica all'unità. Prima di contattare il Servizio di Assistenza tecnica, eseguire i seguenti controlli:

| Anomalia   | Verifica   | Soluzione  |
|--|--|--|
| L'unità interna non riceve il segnale dal telecomando o il telecomando non sembra funzionare | Esiste un'interferenza notevole (ad es. elettricità statica, tensione stabile)?          | Estrarre la spina. Reinserire la spina dopo circa 3 minuti, poi riaccendere l'unità.                             |
|  | Il telecomando si trova entro la distanza di ricezione segnale? Sono presenti ostacoli?  | La distanza massima di ricezione segnale è di 8 m: oltre non funziona. Rimuovere gli ostacoli.                   |
|  | Il telecomando è puntato verso il ricevitore?  | Puntare il telecomando verso il ricevitore sull'unità interna.   |
|  | La sensibilità del telecomando è bassa? Immagini sfocate o assenti?                      | Controllare le batterie. Se la carica delle batterie è troppo bassa, sostituirle.                                |
|  | Non compaiono immagini quando si aziona il telecomando?                                  | Controllare se il telecomando è danneggiato. In tal caso, sostituirlo.   |
|  | Lampada fluorescente nella stanza?   | Posizionare il telecomando accanto all'unità interna. Spegnerne la lampada fluorescente e riprovare              |
| Nessuna emissione d'aria dall'unità interna  | Uscita o ingresso aria dell'unità interna ostruito?                                      | Rimuovere le ostruzioni.   |
|  | In modalità riscaldamento, la temperatura interna ha raggiunto la temperatura impostata? | Una volta raggiunta la temperatura impostata, l'unità interna smette di emettere aria.                           |
|  | La modalità riscaldamento è stata appena attivata?                                       | Per evitare l'immissione di aria fredda, l'uscita di avviene con un ritardo di alcuni minuti (fenomeno normale). |
| Il climatizzatore non funziona   | Manca l'alimentazione elettrica?   | Aspettare che torni l'alimentazione elettrica.   |
|  | Spina allentata?   | Reinserire la spina.   |
|  | È scattato l'interruttore di corrente o si è bruciato il fusibile?                       | Chiedere a un professionista di sostituire l'interruttore di corrente o il fusibile.                             |
|  | Il cablaggio è difettoso?  | Chiedere a un professionista di sostituirlo.   |
|  | L'unità si è riavviata immediatamente dopo l'arresto?                                    | Aspettare 3 minuti e poi riaccendere l'unità.  |
| L'impostazione della funzione del telecomando è corretta?                                    | Reimpostare la funzione.   |  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| Dall'uscita dell'aria dell'unità interna viene erogata una nebbiolina | Temperatura interna e umidità alte?                                      | L'aria interna si raffredda rapidamente. Attendere che la temperatura interna e l'umidità scendano, provocando la scomparsa della nebbiolina.  |
| Non è possibile regolare la temperatura impostata                     | L'unità funziona in modalità automatica?                                 | In modalità automatica non è possibile regolare la temperatura. Modificare la modalità di funzionamento, se si vuole regolare la temperatura.  |
|   | La temperatura richiesta supera l'intervallo di temperatura impostabile? | Intervallo di temperatura impostabile: 16 °C ~30 °C.   |
| Non è possibile ottenere un buon riscaldamento/raffreddamento.        | Tensione troppo bassa?   | Attendere che la tensione torni normale.   |
|   | Filtro sporco?   | Pulire il filtro.  |
|   | La temperatura impostata rientra nell'intervallo corretto?               | Regolare la temperatura nell'intervallo corretto.  |
|   | Porte e finestre sono aperte?  | Chiudere porte e finestre.   |
| Vengono emessi odori  | È presente una fonte di odori (ad es. mobili, sigarette, ecc.)?          | Eliminare la fonte degli odori. Pulire il filtro.  |
| Il climatizzatore si accende improvvisamente                          | Sono presenti interferenze (ad es. tuoni, dispositivi wireless, ecc.)?   | Scollegare l'alimentazione, poi ripristinarla. Accendere nuovamente l'unità.   |
| L'unità esterna produce vapore  | La modalità riscaldamento è attiva?                                      | Durante lo sbrinamento in modalità riscaldamento, la produzione di vapore è un fenomeno normale.   |
| Rumore di acqua che scorre  | Il climatizzatore è stato appena acceso o spento?                        | Il rumore è prodotto dal refrigerante che scorre all'interno dell'unità (fenomeno normale).  |
| Rumori simili a scricchiolii/scoppiettii                              | Il climatizzatore è stato appena acceso o spento?                        | È il rumore dell'attrito provocato dall'espansione e/o dalla contrazione del pannello o di altre parti a causa dei cambiamenti di temperatura. |

## ANALISI DELLE ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

### Codice di errore

In caso di malfunzionamento, il led della temperatura sull'unità interna lampeggia per mostrare il corrispondente codice d'errore. Fare riferimento alla lista seguente per identificare il codice d'errore.

| Codice di errore | Anomalie di funzionamento e soluzioni   |
|------------------|---|
| E5               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |
| E8               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |
| U8               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |
| H6               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |
| C5               | Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.   |
| F0               | Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.   |
| F1               | Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.   |
| F2               | Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.   |
| H3               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |
| E1               | Può essere eliminato spegnendo e riavviando l'unità. In caso contrario, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza. |

**Nota:** In caso di altri codici d'errore, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.

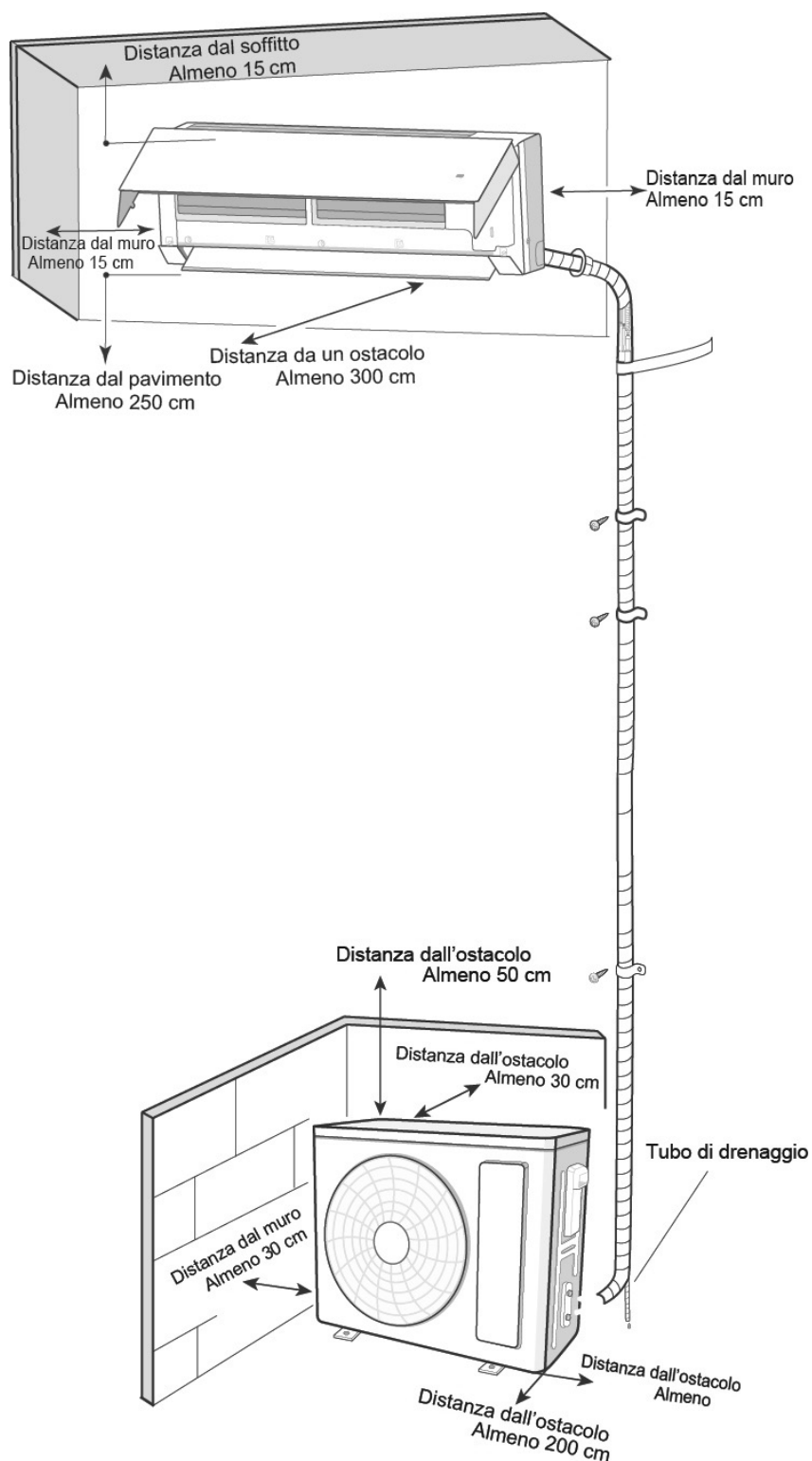
**AVVERTENZA**

Quando si verifica uno dei problemi seguenti, spegnere il climatizzatore e scollegare immediatamente l'alimentazione. Quindi contattare il Servizio di Assistenza tecnica di zona.

- Il cavo di alimentazione è surriscaldato o danneggiato.
- C'è un rumore anomalo durante il funzionamento.
- L'interruttore salva vita scatta spesso.
- Dal climatizzatore fuoriesce odore di bruciato.
- Ci sono perdite dall'unità interna.
- Non cercare di riparare o reinstallare il climatizzatore, da soli.
- Se il climatizzatore funziona in condizioni anomale, possono verificarsi malfunzionamenti, scosse elettriche o pericoli di incendio.

# ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

## SCHEMA DI INSTALLAZIONE E SPAZI TECNICI



### AVVISI PER L'INSTALLAZIONE

**ATTENZIONE:** prima di effettuare qualsiasi intervento, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita.

**ATTENZIONE:** prima di effettuare qualsiasi intervento munirsi di opportuni dispositivi di protezione individuale.

**ATTENZIONE:** L'apparecchio deve essere installato conformemente alle regole impiantistiche nazionali.



**ATTENZIONE:** i collegamenti elettrici e l'installazione devono essere eseguiti solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento e alla manutenzione degli impianti ed in grado di verificare gli stessi ai fini della sicurezza e della funzionalità.

**ATTENZIONE:** Installare un dispositivo, interruttore generale o spina elettrica che consenta di interrompere completamente l'alimentazione elettrica dall'apparecchio.

Vengono qui riportate le indicazioni essenziali per una corretta installazione delle apparecchiature. Si lascia comunque all'esperienza dell'installatore il perfezionamento di tutte le operazioni a seconda delle esigenze specifiche. Non installare l'unità in locali in cui sono presenti gas infiammabili oppure sostanze acide od alcaline che possano danneggiare irrimediabilmente gli scambiatori di calore in rame-alluminio o i componenti interni in plastica. Non installare l'unità in officine o cucine, dove i vapori d'olio miscelati all'aria trattata possono depositarsi sulle batterie di scambio, riducendone le prestazioni, o sulle parti interne dell'unità danneggiando i componenti in plastica.

## SCELTA DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE

### REQUISITI PER I COLLEGAMENTI ELETTRICI

| Requisiti essenziali   | Unità interna  |
|--|--|
| <p>Non installare l'unità nei luoghi seguenti: potrebbe causare malfunzionamenti.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luoghi con forti fonti di calore, vapori, gas infiammabili o esplosivi.</li> <li>2. Luoghi con dispositivi ad alta frequenza (ad es. saldatrici, apparecchiature mediche).</li> <li>3. Luoghi vicini a zone costiere.</li> <li>4. Luoghi con oli o fumi nell'aria.</li> <li>5. Luoghi con gas solforato.</li> <li>6. Altri luoghi che presentano condizioni particolari.</li> </ol> <p>Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di lavanderie, bagni, docce o piscine.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non dovrebbero essere presenti ostacoli vicino al punto d'ingresso e di uscita dell'aria.</li> <li>2. Scegliere un luogo in cui l'acqua di condensa possa disperdersi facilmente, senza infastidire altre persone.</li> <li>3. Scegliere un luogo comodo per collegare l'unità esterna vicino alla presa di corrente.</li> <li>4. Scegliere una posizione fuori dalla portata dei bambini.</li> <li>5. Il luogo deve poter sostenere il peso dell'unità interna, senza incrementare rumori e vibrazioni.</li> <li>6. L'unità deve essere installata alla distanza di 2,5 m dal pavimento.</li> <li>7. Non installare l'unità interna proprio sopra l'apparecchio elettrico.</li> <li>8. Cercare di mantenere una certa distanza dalle lampade fluorescenti.</li> </ol> |
| <b>Unità esterna</b>   |  |
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scegliere una posizione in cui il rumore e il deflusso dell'aria emessa dall'unità esterna non infastidiscano i vicini di casa.</li> <li>2. Il luogo deve essere ben ventilato e asciutto: l'unità esterna non deve essere esposta direttamente alla luce del sole o a vento forte.</li> <li>3. Il luogo deve essere in grado di sostenere il peso dell'unità esterna.</li> <li>4. Verificare che l'installazione sia conforme ai requisiti dello schema dimensionale relativo all'installazione.</li> <li>5. Scegliere una posizione fuori dalla portata dei bambini e lontana da animali o piante. Se ciò non fosse possibile, montare una recinzione di sicurezza.</li> </ol>   |

### Precauzioni di sicurezza

1. È necessario rispettare le norme di sicurezza elettrica nel procedere all'installazione dell'unità.
2. In conformità con le disposizioni di sicurezza locali, utilizzare un circuito di alimentazione e un interruttore di corrente che siano a norma.
3. Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda ai requisiti del climatizzatore. Un'alimentazione instabile o un cablaggio non corretto possono causare malfunzionamenti. Installare cavi di alimentazione adatti prima di mettere in funzione il climatizzatore.
4. Collegare correttamente i fili di fase, neutro e terra alla presa di corrente.
5. Assicurarsi di interrompere l'alimentazione elettrica prima di procedere a qualsiasi lavoro relativo al circuito elettrico e alla sicurezza. Per i modelli con spina di alimentazione, accertarsi che la spina sia facilmente raggiungibile dopo l'installazione.
6. Non collegare l'alimentazione prima di terminare l'installazione.
7. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di cavo o spina danneggiati. Se il filo dell'alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona similmente qualificata onde evitare rischi.
8. Poiché la temperatura del circuito refrigerante è elevata, tenere il cavo di interconnessione lontano dal tubo di rame.
9. L'apparecchio va installato conformemente alle disposizioni nazionali sul cablaggio.
10. L'installazione deve essere eseguita nel rispetto delle norme solo da personale abilitato.

## Messa a terra

1. Il climatizzatore appartiene agli elettrodomestici di classe I. La messa a terra deve essere correttamente realizzata con l'apposito dispositivo da un professionista. Controllare che l'apparecchio sia sempre collegato a terra in modo efficace, altrimenti si possono verificare scosse elettriche.
2. Il filo giallo-verde del climatizzatore è il filo di messa a terra che non può essere utilizzato per altri scopi.
3. La resistenza di terra deve essere conforme alle norme nazionali di sicurezza elettrica.
4. L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
5. Un sezionatore onnipolare con separazione tra i contatti di almeno 3 mm in ciascun polo deve essere collegato nel cablaggio fisso.

| Modello   | Potenza interruttore |
|-----------|----------------------|
| 09K - 12K | 10A                  |
| 18K       | 16A                  |
| 24K       | 25A                  |

# INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ INTERNA

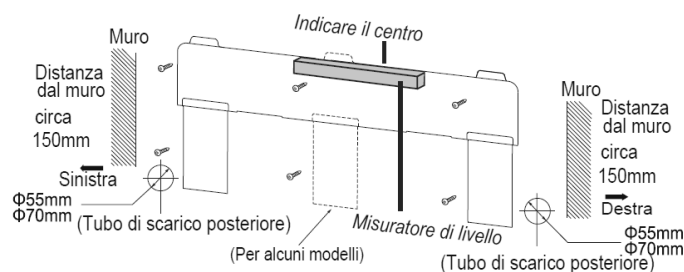
Scegliere la posizione dove installare l'unità in funzione della pianta della stanza, delle eventuali limitazioni architettoniche e delle esigenze del cliente. Controllare che nella posizione prescelta sia possibile accedere all'unità per le operazioni di manutenzione e pulizia dei filtri. Per l'installazione utilizzare la piastra di fissaggio come dima in modo da individuare l'esatta posizione per i tasselli ad espansione e per il foro di passaggio attraverso la parete. L'involucro in plastica è provvisto di pretranciati che, se necessario, possono essere rimossi per consentire il passaggio delle linee frigorifere e dei cavi. Durante il funzionamento in raffreddamento o in deumidificazione l'umidità dell'aria condensa sulla batteria dell'unità interna, si raccoglie nella bacinella e viene scaricata attraverso l'apposito tubo in gomma. Il tubo va raccordato ad una tubazione di adeguata pendenza senza formazione di anse, non eseguire sifoni e non immergere in acqua.

### Fase due: installare la piastra di montaggio a parete

1. Appendere la piastra di montaggio sulla parete, sistemarla in posizione orizzontale con la livella e segnare i fori di fissaggio a vite sulla parete stessa.
2. Praticare i fori di fissaggio a vite sulla parete con il trapano a percussione (la punta del trapano deve corrispondere al tassello a espansione in plastica), poi inserire i tasselli nei fori.
3. Fissare la piastra sulla parete con viti autofilettanti (ST4.2X25TA), poi verificare se è stato installato saldamente, tirando la staffa stessa. Se il tassello a espansione in plastica è allentato, praticare con il trapano un altro foro di fissaggio nelle vicinanze.

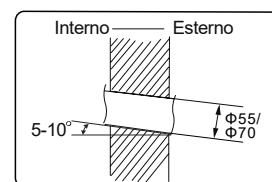
### Fase tre: praticare il foro per le tubazioni

Scegliere la posizione del foro tubazioni secondo la direzione del tubo di uscita. La posizione del foro tubazioni deve essere leggermente più bassa rispetto al telaio a parete, come sotto indicato. Praticare il foro tubazioni di diametro  $\varnothing 55$  o  $\varnothing 70$  nella posizione d'uscita appositamente scelta. Per un drenaggio corretto, il foro tubazioni sulla parete deve essere leggermente inclinato verso il basso sul lato esterno, con pendenza di 5-10°.



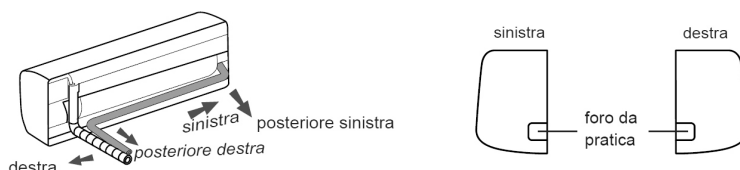
### Nota:

- Impedire l'entrata di polvere e prendere le misure di sicurezza necessarie nel praticare il foro.
- I tasselli ad espansione in plastica non sono forniti in dotazione, ma vanno acquistati sul posto.



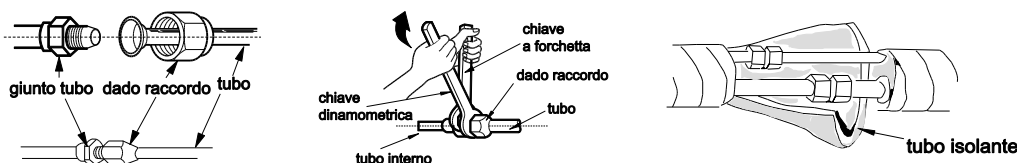
### Fase quattro: tubo di uscita

Il tubo può essere fatto uscire in diverse direzioni: destra, posteriore destra, sinistra o posteriore sinistra. Quando si sceglie la direzione di uscita (sinistra o destra), praticare in basso il foro corrispondente.



### Fase cinque: collegare il tubo dell'unità interna

1. Posizionare il giunto del tubo nella svasatura corrispondente.
2. Preserrare il dado del raccordo manualmente.
3. Regolare la forza della coppia facendo riferimento alla tabella seguente. Posizionare la chiave a forchetta sul giunto del tubo e la chiave dinamometrica sul dado del raccordo. Serrare il dado con la chiave.
4. Avvolgere il tubo interno e il giunto del tubo di collegamento con il tubo isolante, poi con il nastro.



| Diametro dado esagonale | Coppia di serraggio (Nm) |
|-------------------------|--------------------------|
| Ø6                      | 15-20                    |
| Ø9,52                   | 30-40                    |
| Ø12                     | 45-55                    |
| Ø16                     | 60-65                    |
| Ø19                     | 70-75                    |

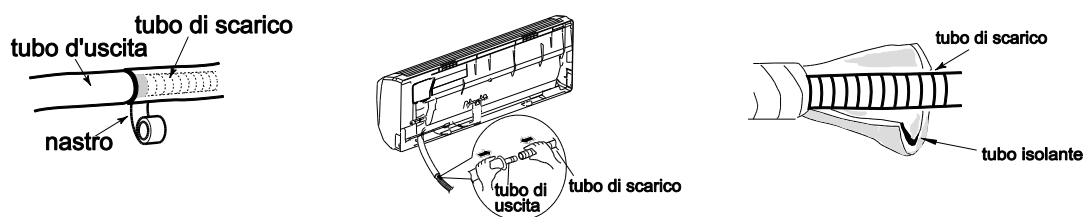
### Per applicazioni MULTI:

Per tutte le unità interne che hanno diametro tubo gas diverso da 9,52 mm (5/8 ") occorre utilizzare giunto di riduzione a corredo delle unità esterne, come da tabella sottostante:

| Modello       | Tubo liquido standard |          | Tubo gas standard |          | Giunti fornito nell'imballo delle unità esterne |          |                          |          |                          |          |
|---------------|-----------------------|----------|-------------------|----------|---|----------|--------------------------|----------|--------------------------|----------|
|               | dimensione            | Quantità | size              | Quantità | dimensione                                      | Quantità | dimensione               | Quantità | dimensione               | Quantità |
| CWHD(14)NK600 | φ6.35                 | 2        | φ9.52             | 2        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 0        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 0        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 0        |
| CWHD(18)NK600 | φ6.35                 | 2        | φ9.52             | 2        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 0        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 0        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 0        |
| CWHD(21)NK600 | φ6.35                 | 3        | φ9.52             | 3        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 0        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 1        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 0        |
| CWHD(24)NK600 | φ6.35                 | 3        | φ9.52             | 3        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 0        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 2        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 0        |
| CWHD(28)NK600 | φ6.35                 | 4        | φ9.52             | 4        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 0        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 2        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 0        |
| CWHD(36)NK600 | φ6.35                 | 4        | φ9.52             | 4        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 2        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 3        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 2        |
| CWHD(42)NK600 | φ6.35                 | 5        | φ9.52             | 5        | φ6.35 (1/4")-φ9.52(3/8")                        | 2        | φ9.52 (3/8")-φ12.7(1/2") | 3        | φ9.52 (3/8")-φ15.9(5/8") | 3        |

**Fase sei: installare il tubo di scarico della condensa**

1. Collegare il tubo di scarico al tubo d'uscita dell'unità interna.
2. Avvolgere il giunto con il nastro.



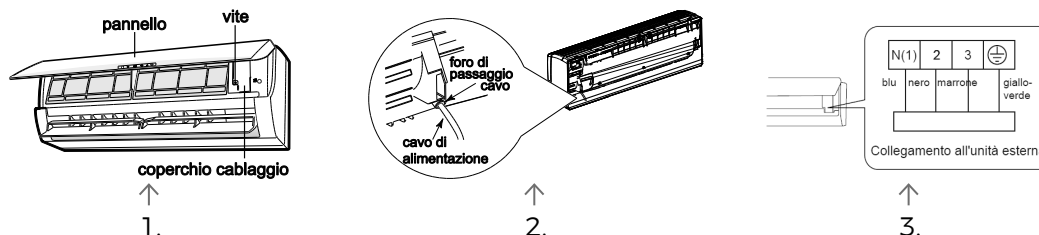
**Nota:**

- Aggiungere il tubo isolante al tubo di scarico interno per evitare formazione di condensa.
- I tasselli ad espansione in plastica non sono forniti in dotazione.

**Fase sette: collegare il cavo elettrico dell'unità interna**

1. Aprire il pannello, rimuovere la vite di fissaggio del pannellino di copertura della morsetteria elettrica.
2. Inserire il cavo di collegamento tra l'unità interna ed esterna nel foro posteriore corrispondente alla morsetteria. Poi estrarlo dal lato anteriore.
3. Rimuovere la clip del cavo, collegare il cavo di alimentazione alla morsetteria a seconda del colore; serrare la vite e fissare il cavo di alimentazione con la clip.

**Nota:** la scheda di collegamento è solo di riferimento, si prega di fare riferimento a quello attuale.



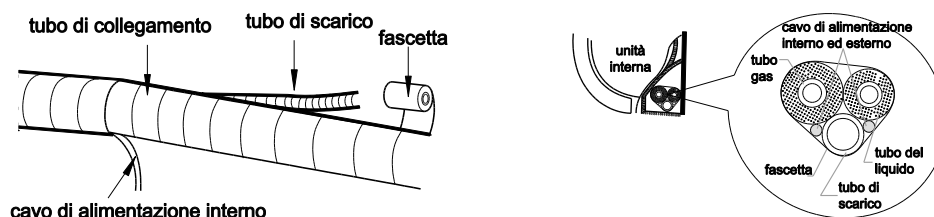
4. Riposizionare il coperchio della morsetteria e serrare la vite.
5. Chiudere il pannello.

**Nota:**

- Tutti i cablaggi devono essere collegati come indicato sullo schema elettrico dell'unità.
- Tutti i cavi delle unità interna ed esterna devono essere collegati da un professionista.
- Se la lunghezza del cavo di alimentazione non è sufficiente, contattare il fornitore per averne uno nuovo. Non fare da soli le prolunghe.
- Per il climatizzatore dotato di spina, questa deve trovarsi in una posizione raggiungibile, una volta finita l'installazione.
- Per il climatizzatore senza spina, dotare la linea di un interruttore di corrente.

**Fase otto: fasciare il tubo**

1. Fasciare il tubo di collegamento, il cavo di alimentazione e il tubo di scarico con la fascetta.
2. Destinare un tratto del tubo di scarico e del cavo di alimentazione all'installazione, nel procedere alla fasciatura. Arrivati a un certo punto dell'operazione di fasciatura, separare il cavo interno e poi il tubo di scarico.
3. Praticare una fasciatura uniforme.
4. Il tubo del liquido e il tubo del gas vanno fasciati separatamente alla fine.

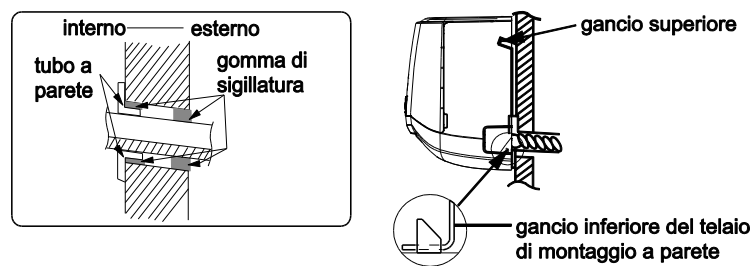


**Nota:** il cavo di alimentazione e il cavo di comando non devono essere avvolti o arrotolati. Il tubo di scarico va fasciato nella parte inferiore.

### Fase nove: appendere l'unità interna

1. Inserire i tubi, una volta fasciati, nel tubo a parete e farli passare attraverso il foro nella parete.
2. Appendere l'unità interna alla piastra di montaggio a parete.
3. Riempire lo spazio tra i tubi e il foro nella parete con sigillante.
4. Fissare il tubo a parete.
5. Controllare che l'unità interna sia installata saldamente e sia ben accostata alla parete.

**Nota:** non piegare eccessivamente il tubo di scarico per evitare ostruzioni.



# AVVERTENZE PER LO SPECIALISTA DEL CIRCUITO FRIGORIFERO

Ecco di seguito avvertenze e istruzioni di sicurezza per la manutenzione degli impianti contenenti refrigerante infiammabile (le riparazioni dovrebbero essere effettuate solo da specialisti).

1. **Qualsiasi persona coinvolta** nel lavoro o nell'interruzione di un circuito frigorifero deve essere dotata di PEF (Patentino Europeo Frigoristi) come previsto dal D.P.R. n.146/2018 recante attuazione del Regolamento (UE) n.517/2014.
2. **La manutenzione** deve essere eseguita solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e la riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere eseguite sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.

Prima di iniziare a lavorare su sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, sono necessari controlli di sicurezza per garantire che il rischio di accensione sia ridotto al minimo.

## 1. Controlli da effettuare sugli impianti che utilizzano refrigeranti infiammabili:

- la carica deve essere proporzionata alla dimensione della stanza all'interno della quale sono installate le unità contenenti refrigerante;
- unità e prese di ventilazione devono funzionare adeguatamente e non sono ostruite;
- se si utilizza un circuito frigorifero indiretto, il circuito secondario deve essere controllato per la presenza di refrigerante;
- la marcatura sull'apparecchiatura deve essere visibile e indelebile. Marcature e segni illeggibili devono essere corretti;
- tubazioni frigorifere o componenti devono essere installati in una posizione tale per cui è improbabile che siano esposti a qualsiasi sostanza che può corrodere il refrigerante contenente componenti, a meno che i componenti non siano costruiti da materiali che sono intrinsecamente resistenti a essere corrosi o sono adeguatamente protetti contro la corrosione.

2. **Controlli ai dispositivi elettrici.** La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici devono includere i controlli di sicurezza iniziali e le procedure di ispezione dei componenti. Se esiste un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza, non collegare l'alimentazione elettrica al circuito finché non viene risolto in modo soddisfacente. Se il guasto non può essere riparato immediatamente, ma è necessario continuare il funzionamento, deve essere utilizzata una soluzione temporanea adeguata. Questo deve essere segnalato al proprietario dell'attrezzatura in modo che tutte le parti siano informate.

I controlli di sicurezza iniziali comprendono:

- Verifica che i condensatori siano scarichi: questo deve essere fatto in modo sicuro per evitare il rischio di scintille;
- Verifica che nessun componente elettrico e cablaggio sia esposto durante la ricarica, il ripristino o lo svuotamento del sistema;
- Verifica che ci sia continuità di messa a terra.

3. **Controllo perdite refrigerante.** L'area deve essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima e durante il lavoro, per garantire che il tecnico sia a conoscenza di atmosfere potenzialmente tossiche o infiammabili. Assicurarsi che l'attrezzatura di rilevamento delle perdite in uso sia adatta per l'uso con tutti i refrigeranti applicabili, vale a dire anti scintilla, adeguatamente sigillata o intrinsecamente sicura.

**Controllo perdite del refrigerante R32. Nota:** controllare la perdita di refrigerante in un ambiente in cui non vi siano potenziali fonti di ignizione. Non deve essere utilizzata alcuna sonda alogena (o qualsiasi altro rivelatore che utilizzi una fiamma libera).

**Metodo di rilevamento delle perdite:** per i sistemi con refrigerante R32, è disponibile uno strumento elettronico di rilevamento delle perdite per rilevare e il rilevamento delle perdite non deve essere condotto in un ambiente con refrigerante. Assicurarsi che il rilevatore di perdite non diventi una potenziale fonte di ignizione e sia applicabile al refrigerante misurato. Il rilevatore di perdite deve essere impostato per la concentrazione minima di combustibile infiammabile (percentuale) del refrigerante. Calibrare e regolare alla corretta concentrazione di gas (non più del 25%) con il refrigerante utilizzato. Il fluido utilizzato nel rilevamento delle perdite è

applicabile alla maggior parte dei refrigeranti. Ma non utilizzare solventi a base di cloruro per prevenire la reazione tra cloro e refrigeranti e la corrosione delle tubazioni in rame. Se sospetti una perdita, rimuovi tutto il fuoco dalla scena o spegni il fuoco. Se la posizione della perdita deve essere saldata, allora tutti i refrigeranti devono essere recuperati o isolare tutti i refrigeranti lontano dal sito della perdita (usando la valvola di intercettazione). Prima e durante la saldatura, utilizzare OFN per purificare l'intero sistema.

4. **Presenza di estintore.** Se devono essere eseguiti lavori a caldo sull'attrezzatura di refrigerazione o su qualsiasi parte associata, deve essere disponibile un'attrezzatura antincendio adeguata. E' necessario avere un estintore a polvere secca o CO<sub>2</sub> adiacente all'area di ricarica.
5. **Area ventilata.** Assicurarsi che l'area sia all'aperto o che sia adeguatamente ventilata prima di irrompere nel sistema o eseguire qualsiasi lavoro a caldo. Una ventilazione continua deve essere presente durante il periodo in cui viene svolto il lavoro. La ventilazione dovrebbe disperdere in modo sicuro il refrigerante rilasciato e preferibilmente espellerlo all'esterno nell'atmosfera.
6. **Controlli alle apparecchiature di refrigerazione.** In caso di sostituzione di componenti elettrici, questi devono essere idonei allo scopo e alle specifiche corrette. Devono essere sempre seguite le linee guida di manutenzione e assistenza del produttore. In caso di dubbio, consultare l'ufficio tecnico del produttore per assistenza.
7. **Riparazioni su componenti sigillati.** Durante le riparazioni ai componenti sigillati, tutte le alimentazioni elettriche devono essere scollegate dall'attrezzatura su cui si sta lavorando prima di rimuovere i coperchi sigillati, ecc. Se è assolutamente necessario avere un'alimentazione elettrica all'attrezzatura durante la manutenzione, allora un dispositivo di rilevamento delle perdite deve essere posizionato nel punto più critico per avvertire di una situazione potenzialmente pericolosa. Particolare attenzione deve essere posta a quanto segue per garantire che, operando sui componenti elettrici, l'involucro non venga alterato in modo tale da pregiudicare il livello di protezione. Ciò include danni ai cavi, numero eccessivo di connessioni, terminali non realizzati secondo le specifiche originali, danni alle guarnizioni, montaggio errato dei pressacavi, ecc.
  - Assicurarsi che l'apparecchio sia montato saldamente.
  - Assicurarsi che le guarnizioni o i materiali di tenuta non siano degradati al punto da non servire più allo scopo di impedire l'ingresso di atmosfere infiammabili. Le parti di ricambio devono essere conformi alle specifiche del produttore.Nota: l'uso di sigillante siliconico può inibire l'efficacia di alcuni tipi di apparecchiature di rilevamento perdite. I componenti intrinsecamente sicuri non devono essere isolati prima di lavorare su di essi.
8. **Riparazione di componenti intrinsecamente sicuri.** Non applicare carichi induttivi o capacitivi permanenti al circuito senza assicurarsi che questo non superi la tensione e la corrente consentite per l'apparecchiatura in uso. I componenti intrinsecamente sicuri sono gli unici su cui è possibile lavorare in presenza di un'atmosfera infiammabile. L'apparecchiatura di prova deve essere della corretta valutazione. Sostituire i componenti solo con parti specificate dal produttore. Altre parti possono provocare l'accensione del refrigerante nell'atmosfera a causa di una perdita.
9. **Cablaggio.** Verificare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazioni, bordi taglienti o altri effetti ambientali avversi. Il controllo deve tenere conto anche degli effetti dell'invecchiamento o delle continue vibrazioni provenienti da sorgenti quali compressori o ventilatori.
10. **Disattivazione.** Prima di eseguire questa procedura, è essenziale che il tecnico conosca completamente l'apparecchiatura e tutti i suoi dettagli. Si raccomanda una buona pratica che tutti i refrigeranti vengano recuperati in modo sicuro. Prima dell'esecuzione dell'attività, è necessario prelevare un campione di olio e refrigerante nel caso in cui sia necessaria un'analisi prima del riutilizzo del refrigerante recuperato. È essenziale che l'energia elettrica sia disponibile prima dell'inizio dell'attività.
  - A. Acquisire familiarità con l'apparecchiatura e il suo funzionamento.
  - B. Isolare elettricamente il sistema.
  - C. Prima di tentare la procedura, assicurarsi che:

- siano disponibili attrezzature di movimentazione meccanica, se richieste, per la movimentazione delle bombole di refrigerante;
  - tutti i dispositivi di protezione individuale siano disponibili e utilizzati correttamente;
  - il processo di recupero sia supervisionato in ogni momento da una persona competente;
  - le attrezzature e le bombole di recupero siano conformi agli standard appropriati.
- D. Se possibile, svuotare il sistema refrigerante.
- E. Se il vuoto non è possibile, realizzare un collettore in modo che il refrigerante possa essere rimosso dalle varie parti del sistema.
- F. Assicurarsi che il cilindro sia posizionato sulla bilancia prima che avvenga il recupero.
- G. Avviare la macchina di recupero e operare secondo le istruzioni del produttore
- H. Non riempire eccessivamente i cilindri. (Non più dell'80% in volume di carica liquida).
- I. Non superare, anche temporaneamente, la pressione massima di esercizio della bombola.
- J. Quando le bombole sono state riempite correttamente e il processo è stato completato, assicurarsi che le bombole e l'attrezzatura vengano prontamente rimosse dal sito e che tutte le valvole di isolamento sull'attrezzatura siano chiuse.
- K. Il refrigerante recuperato non deve essere caricato in un altro sistema di refrigerazione a meno che non sia stato pulito e controllato.

**11. Etichettatura.** L'apparecchiatura deve essere etichettata indicando che è stata disattivata e svuotata del refrigerante. L'etichetta deve essere datata e firmata. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili, assicurarsi che ci siano etichette sull'apparecchiatura che indichino che l'apparecchiatura contiene refrigerante infiammabile.

#### **Recupero.**

Quando si rimuove il refrigerante da un sistema, sia per la manutenzione che per lo smantellamento, si raccomanda la rimozione di tutti i refrigeranti in modo sicuro. Quando si trasferisce il refrigerante nelle bombole, assicurarsi che vengano utilizzate solo bombole di recupero del refrigerante appropriate. Assicurarsi che sia disponibile il numero corretto di bombole per mantenere la carica totale del sistema. Tutte le bombole da utilizzare sono designate per il refrigerante recuperato ed etichettate per quel refrigerante (cioè bombole speciali per il recupero del refrigerante). Le bombole devono essere complete di valvola limitatrice di pressione e relative valvole di intercettazione in buono stato di funzionamento. I cilindri di recupero vuoti vengono evacuati e, se possibile, raffreddati prima che avvenga il recupero. Se i compressori o gli oli per compressori devono essere rimossi, accertarsi che siano stati evacuati ad un livello accettabile per assicurarsi che il refrigerante infiammabile non rimanga all'interno del lubrificante. Il processo di evacuazione deve essere effettuato prima di restituire il compressore ai fornitori. Per accelerare questo processo deve essere impiegato solo il riscaldamento elettrico del corpo del compressore. Quando l'olio viene scaricato da un sistema, deve essere eseguito in modo sicuro.

#### **Procedura di lavoro.**

Il lavoro deve essere svolto secondo una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio di presenza di gas o vapore infiammabile durante l'esecuzione del lavoro.

1. **Area di lavoro generale:** tutto il personale addetto alla manutenzione e gli altri che lavorano nell'area locale devono essere istruiti sulla natura del lavoro svolto. Devono essere evitati i lavori in spazi confinati. L'area intorno alla zona di lavoro deve essere sezionata. Garantire che le condizioni all'interno dell'area siano state messe in sicurezza dal controllo di materiale infiammabile.
2. **Nessuna fonte di accensione:** nessuna persona che esegue lavori in relazione a un sistema di refrigerazione che comportano l'esposizione di tubazioni deve utilizzare fonti di accensione in modo tale da comportare il rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di accensione, compreso il fumo di sigaretta, devono essere tenute sufficientemente lontane dal luogo di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, durante il quale il refrigerante può eventualmente essere rilasciato nello spazio circostante. Prima dell'inizio del lavoro, l'area intorno all'apparecchiatura deve essere controllata per assicurarsi che non vi siano rischi di infiammabilità o rischi di accensione. Devono essere esposti cartelli "Vietato fumare".

#### **Rimozione ed evacuazione.**

Quando si irrompe nel circuito del refrigerante per effettuare riparazioni o per qualsiasi altro



scopo, devono essere utilizzate procedure convenzionali. Tuttavia, per i refrigeranti infiammabili è importante seguire le migliori procedure poiché c'è rischio di l'infiammabilità.

Deve essere rispettata la seguente procedura:

- rimuovere il refrigerante;
- spurgare il circuito con gas inerte; evacuare;
- spurgare nuovamente con gas inerte;
- aprire il circuito mediante taglio o brasatura.

La carica di refrigerante deve essere recuperata nelle corrette bombole di recupero. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili, il sistema deve essere lavato con OFN per rendere l'unità sicura. Potrebbe essere necessario ripetere questo processo più volte. L'aria compressa o l'ossigeno non devono essere utilizzati per lo spurgo dei sistemi refrigeranti. Per gli apparecchi contenenti refrigeranti infiammabili, il lavaggio deve essere ottenuto rompendo il vuoto nel sistema con OFN e continuando a riempire fino al raggiungimento della pressione di esercizio, quindi scaricando nell'atmosfera e infine abbassando il vuoto. Questo processo deve essere ripetuto fino a quando non si trova più refrigerante all'interno del sistema. Quando viene utilizzata la carica OFN finale, il sistema deve essere sfiato fino alla pressione atmosferica per consentire l'esecuzione del lavoro. Questa operazione è assolutamente indispensabile se si vogliono effettuare operazioni di brasatura sulle tubazioni. Assicurarsi che l'uscita della pompa per vuoto non sia vicina a fonti di accensione e che sia disponibile la ventilazione.

#### **Procedure di ricarica.**

Oltre alle procedure di carica convenzionali, devono essere seguiti i seguenti requisiti:

- Assicurarsi che non si verifichi la contaminazione di refrigeranti diversi quando si utilizzano apparecchiature di ricarica. I tubi flessibili o le linee devono essere il più corti possibile per ridurre al minimo la quantità di refrigerante in essi contenuto.
- Le bombole devono essere mantenute in posizione verticale.
- Assicurarsi che il sistema di refrigerazione sia collegato a terra prima di caricare il sistema con il refrigerante.
- Etichettare il sistema quando la ricarica è completa (se non è già stato fatto).
- Prestare la massima attenzione a non riempire eccessivamente l'impianto di refrigerazione.

Prima di ricaricare il sistema, deve essere testato a pressione con il gas di spurgo appropriato. Il sistema deve essere sottoposto a test di tenuta al completamento della carica ma prima della messa in servizio. Prima di lasciare il sito deve essere effettuato un test di tenuta successivo.



Importato e distribuito da  
Argoclima S.p.A

Via Alfeno Varo, 35  
25020 - Alfianello (BS) - Italy

**MADE IN CHINA**

[gree.argoclima.com](http://gree.argoclima.com)

Argoclima non si assume responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto di questo manuale e si riserva il diritto di apportare al presente, in qualunque momento e senza preavviso, eventuali modifiche ritenute opportune per qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.